

Investigación de  
campo: Aspectos  
Socioeconómicos de  
las remesas  
familiares en Costa  
Rica

2008

Erika Chaves Ramírez

*Estudiantes de Economía Universidad Nacional*

Ana Laura Jiménez Mora  
Eugenia León Alvarado  
Tatiana Vargas Vega

*Área de  
Encuestas  
Económicas*



Consultas:

*Erika Chaves Ramírez. Email [chavesre@bccr.fi.cr](mailto:chavesre@bccr.fi.cr) Investigadora y Funcionaria del Área de Encuestas Económicas.*

*Ana Cecilia Kikut Valverde. Email [kikutva@bccr.fi.cr](mailto:kikutva@bccr.fi.cr) Jefe Área de Encuestas Económicas*



## Contenido

<b>1. Introducción</b> .....	1
<b>2. Marco Teórico</b> .....	3
<b>2.1 Antecedentes</b> .....	3
<b>2.2 Remesas</b> .....	4
<b>2.3 Tipos de remesas</b> .....	5
<b>2.4 Mecanismos de envío de las remesas</b> .....	6
<b>3. Metodología</b> .....	6
<b>4. Análisis e interpretación de datos.</b> .....	14
<b>4.1 Aspectos cualitativos y sociales de los inmigrantes y emigrantes</b> .....	14
4.1.1 <i>Nacionalidad y región de residencia de los inmigrantes</i> .....	14
4.1.2 <i>País destino de los emigrantes costarricenses</i> .....	16
4.1.3 <i>Edad y Género de los Migrantes</i> .....	17
4.1.4 <i>Estado Civil de los Migrantes</i> .....	18
4.1.5 <i>Vivienda de los inmigrantes y emigrantes</i> .....	19
4.1.6 <i>Nivel Educativo</i> .....	20
4.1.7 <i>Trabajo y Ocupación</i> .....	21
4.1.8 <i>Causas de inmigración y emigración</i> .....	23
<b>4.2 Aspectos económicos y características de las remesas familiares</b> .....	25
4.2.1 <i>Tiempo de permanencia del emigrante en el país receptor y su relación con el envío de remesas familiares</i> .....	25
4.2.2 <i>Remesa mensual enviada y recibida</i> .....	26
4.2.3 <i>Medios a través de los cuales envían dinero</i> .....	28
4.2.4 <i>Inversión del dinero producto de la remesa</i> .....	29
4.2.5 <i>Remesas en especie</i> .....	30
<b>4.3 Clasificación y medición de las remesas familiares</b> .....	32
4.3.1 <i>Salida de remesas familiares</i> .....	34
4.3.2 <i>Entrada de remesas familiares</i> .....	34
4.3.3 <i>Remesas familiares totales anuales 2005, 2007 y 2008</i> .....	35
<b>5. Consideraciones finales:</b> .....	37
<b>6. Referencias Bibliográficas</b> .....	40
<b>Anexo 1</b> .....	42
<b>Boletas de Encuestas</b> .....	42
<b>Anexo 2</b> .....	46
<b>Distribución de las respuestas obtenidas</b> .....	46

## 1. Introducción

La dinámica y complejidad de los movimientos migratorios a fines del siglo XX y comienzos del XXI obliga a los expertos a darse la tarea de buscar nuevos marcos teóricos que permitan comprender los distintos escenarios surgidos a partir de la salida y entrada de inmigrantes en el mundo, en especial Centroamérica al estar muy involucrada dentro de este fenómeno como receptor e impulsor de remesas familiares.

Las razones de las migraciones son variadas y están relacionadas principalmente con la búsqueda de satisfacer una necesidad tanto de seguridad física, una mejor situación económica o calidad de vida.

El proceso de migración se basa en un intercambio; por un lado, los países requieren mano de obra y por otro, las familias de los inmigrantes necesitan el ingreso generado por su trabajo, esto bajo el concepto de remesas familiares.

Las remesas son una expresión del vínculo entre las colectividades de emigrados y sus comunidades de origen, son un medio para el desarrollo ya que éstas mismas ofrecen una importante fuente de recursos de capital predecibles tanto para los países como para las familias, por su impacto en el mantenimiento de los niveles de bienestar de los hogares receptores. Las remesas son reflejo y expresión de profundos vínculos emocionales entre parientes, separados por la geografía y las fronteras y, es la manifestación de la constante interacción entre esos parientes a pesar de la distancia entre ellos... (Iglesias, 2001)

La globalización ha llegado a ser el término más usado para describir la creciente integración de la economía mundial; sin embargo es necesario comprender que las migraciones no son el resultado de la globalización, sino que son precisamente uno de los canales por medio de los cuales la globalización se ha desarrollado (Appadurai, 1996).

De acuerdo con estimaciones del Informe del Estado de la Región 2007 aproximadamente el 15% de los hogares centroamericanos son receptores de remesas, ingreso que dedican principalmente al consumo, y mejorar su acceso a activos como vivienda y electrodomésticos. De la misma forma la investigación indica que en ausencia de remesas, la incidencia de la pobreza en la región se incrementaría en un 3,5%, es decir 305.715 hogares. En el 2007, las remesas migratorias hacia América Latina y el Caribe sumaron \$66.500 millones. Según Donald Terry (Director FOMIN, BID), éstas llegaron a 20 millones de familias, la gran mayoría de muy escasos recursos.

Al igual que en periodos anteriores, para el 2007, los tres principales países receptores de remesas familiares son México con \$24.000 millones (segunda fuente de ingresos después del petróleo); Brasil con \$7.100 millones y Colombia con \$4.500 millones. Por otro lado, las remesas tienen un fuerte efecto multiplicador sobre la demanda interna, ya que las familias pobres que las reciben las utilizan principalmente para consumos básicos.

En América Latina, las remesas representan un alto porcentaje de su Producto Interno Bruto (PIB), encabezado por: Guyana 43%, Haití 35%, Honduras 25%, Jamaica 18%, El Salvador 18%, Nicaragua 17% y Guatemala 12%.

Si bien la mayoría de las remesas se utilizan en gran parte para cubrir necesidades de consumo, alimento y vivienda; entre el 10% y el 15% se destina a la inversión y el ahorro, que de incentivarse, podría generar un mayor impacto económico.

Para el caso Costa Rica en el 2007, las entradas de remesas familiares fueron de \$595,6 millones, las cuales representaron el 2,3% del PIB; y las salidas de remesas familiares fueron de \$257,5 millones. De acuerdo con las cifras durante el periodo 2000-2007, Costa Rica presenta un superávit en las transferencias corrientes; dentro de las cuales las remesas familiares han mostrado un flujo positivo que contribuye mayoritariamente a este saldo superavitario.

Las remesas familiares han mantenido una significativa participación dentro de las transferencias corrientes. A partir del 2004 las remesas familiares han representado más de un 80% de las transferencias corrientes. Por otro lado en el 2007 los ingresos y egresos por remesas familiares representaron un 4,4% y un 1,7% respectivamente de la cuenta corriente. Por consiguiente, en conjunto con el rubro superavitario de servicios, las remesas familiares actúan como atenuador del déficit en cuenta corriente de la balanza de pagos.

El ingreso de remesas a las economías, además de actuar como atenuador del déficit en la cuenta corriente, generar liquidez, capacidad de compra, educación etc., provoca efectos multiplicadores, tales como; ingresos de divisas, generación de empleo, sostén económico familiar y fuente complementaria de ahorro interno. Costa Rica se caracteriza por ser un país tanto receptor como expulsor de población siendo las remesas familiares un rubro importante de las transacciones internacionales del país. Por esta razón, la División Económica del Banco Central de Costa Rica (BCCR) se ha dado a la tarea de estudiar el tema de las remesas mediante la elaboración de tres investigaciones de campo denominadas "Aspectos Socioeconómicas de las Remesas Familiares". La primera fue realizada en el 2003, la segunda en el 2005 y en el 2008 el Área de Encuestas Económicas (AEE) presenta los resultados del tercer estudio, el cual refleja los aspectos socioeconómicos más relevantes de los migrantes y las remesas familiares en Costa Rica.

La presente investigación tiene como objetivo principal determinar las características socioeconómicas de las remesas familiares en Costa Rica para el 2008. Asimismo esta investigación realiza una estimación del monto total anual de remesas que se reciben y envían en Costa Rica, por medio de la aproximación del monto de la remesa mensual, lo que es de especial importancia para el cálculo de la Balanza de Pagos del país.

La estructura del documento es la siguiente: el segundo apartado del informe resume el marco teórico de las remesas, seguido por la metodología aplicada en la investigación, detallado en el tercer apartado. El cuarto apartado, se dedica al análisis e interpretación de los resultados de la información obtenida, incluyendo una medición de las entradas y salidas de remesas familiares. Asimismo, el documento brinda conclusiones que explican el comportamiento migratorio, su tendencia, así como los aspectos socioeconómicos de este fenómeno global.

## **2. Marco Teórico**

### **2.1 Antecedentes**

En las últimas décadas, el mundo ha presenciado una liberalización del comercio, lo cual ha logrado promover el intercambio de bienes y servicios, así como de flujos de capitales. La teoría económica y la observación general de los procesos, indican que el movimiento de bienes y servicios guarda una estrecha relación con el movimiento de personas; sin embargo, este continúa sujeto a restricciones importantes.

El dinamismo de la migración responde a la necesidad de aquellos que deciden salir de su país de origen, con el fin de mejorar sus condiciones de vida y acceder a mejores oportunidades de crecimiento para sus familias; en especial, aquellos trabajadores provenientes de países en vías de desarrollo. Este fenómeno se incrementa frente a las asimetrías económicas que existen entre naciones más desarrolladas y menos desarrolladas del mundo.

En América Latina, se vive el fenómeno migratorio donde el envío de remesas de los trabajadores migrantes a sus países de origen tiene como fin fundamental apoyar la manutención de sus familias.

La historia y configuración poblacional del continente americano está fuertemente influenciado por el fenómeno migratorio y Costa Rica no es una excepción. Tal es el caso del flujo de nicaragüenses hacia este país, el cual se ha presentado en forma sostenida a lo largo de las últimas décadas.

El tema de las remesas cobra importancia y ha llegado a convertirse en un aspecto macroeconómico relevante. Las remesas significan para algunas naciones en desarrollo, ingresos superiores a la inversión extranjera directa, a los recursos que perciben por exportaciones o por el financiamiento oficial para el desarrollo.

Dado el auge de la comunicación, transporte e integración de mercados, particularmente en el ámbito laboral, la necesidad que tienen los países más desarrollados de la mano de obra de trabajadores extranjeros es cada vez mayor; ya que la mayoría de estudios sobre globalización asumen que en las últimas décadas ha existido una aceleración de los movimientos migratorios, a pesar de las barreras existentes. No obstante, existen pocos análisis sistemáticos y exhaustivos de las tendencias migratorias. La escasez y calidad de los datos existentes dificultan tales análisis, que a menudo se basan en información puntual o en hipótesis.

Ante este fenómeno, organismos internacionales, gobiernos, instituciones financieras, organizaciones sociales y expertos reconocen la relevancia del tema; por tanto, han generado diversos estudios, propuestas y programas, con el fin de explicar el fenómeno, sus tendencias e impactos socioeconómicos en las naciones y regiones del mundo involucradas.

## 2.2 Remesas

Las transferencias de remesas de los trabajadores migrantes hacia sus comunidades de origen van más allá de lo puramente económico. De forma que, para los países en desarrollo, las remesas han llegado a ser una transferencia importante de recursos provenientes de países con mayores ventajas socioeconómicas, pues para algunos países tienen un impacto profundo sobre la pobreza, la distribución del ingreso y el desarrollo económico.

El Quinto Manual de Balanza de Pagos (MBP5) define las transferencias corrientes como aquellas que comprenden todas las que no son transferencias de capital. Además, afectan directamente al nivel de la renta disponible y deberían influir sobre el consumo de bienes y servicios; es decir, reducen las posibilidades de ingreso y consumo del donante en tanto se eleven las posibilidades de ingreso y consumo del beneficiario. Toda vez que una determinada economía no reciba o suministre una compensación (en forma de recursos reales o financieros) por bienes, servicios, renta o recursos financieros suministrados o recibidos a otra economía, en el estado de balanza de pagos será registrada una transferencia.

El Fondo Monetario Internacional (FMI), en el MBP5, establece dos condiciones para delimitar el concepto de remesas familiares:

- El remitente deberá permanecer en la economía a la que emigró, por lo menos un año
- El migrante<sup>1</sup> deberá ser empleado por alguna empresa o persona residente en su nueva economía.

Si los trabajadores viven menos de un año en el país extranjero, no se los clasifica como residentes de dicho país y las remesas que efectúan al país de origen representan parte de la renta recibida de un empleador no residente por su trabajo. En resumen, se considera como remesa familiar a toda transferencia unilateral de un residente en el extranjero a un residente en su país de origen, suponiendo que ambos son familiares y que el envío tenga como objeto contribuir en la manutención o apoyo económico de este último.

En la Balanza de Pagos de Costa Rica, se incluye el rubro de “remesas familiares” dentro de las transferencias corrientes de la cuenta corriente. Por lo tanto, las remesas familiares constituyen un tipo específico de transferencia unilateral de recursos entre dos economías.

De esta manera las remesas se pueden entender como el envío de dinero a sus familiares que realizan todas aquellas personas que radican y trabajan en otro país, sin importar su situación legal (documentado o indocumentado).

Las remesas de los migrantes son la única fuente de ingresos para millones de hogares y un pilar de la economía para muchos países. Pero además del aspecto monetario, cada envío encierra una historia y, en muchas de las veces, un drama.

---

<sup>1</sup> En el caso de Costa Rica, migrante incluye a: Inmigrantes nicaragüenses, colombianos y otros residentes en Costa Rica y Emigrantes costarricenses.

## 2.3 Tipos de remesas

Existen dos tipologías de remesas familiares, las cuales son:

- *Remesas Básicas*: Abarcan los siguientes tipos de remesas:
  - *Salario*: Alimentación, vestido, vivienda, salud, educación
  - *Inversión*: vivienda propia, educación, artículos duraderos, lotes, terrenos, casa, departamentos, automotores.
  - *Capital*: Negocio, inversión agropecuaria, forestal, autoempleo que requiera inversión, renta, renta de terreno, casa o comercio.
- *Remesas Complementarias*: Esta tipología integra:
  - *Especie*: Ropa, calzado, blancos, juguetes y herramientas, automotores de todo tipo, electrodomésticos, muebles electrónicos, regalos
  - *Social*: Apoyo a la iglesia, plaza, ambulancia, iniciativas particulares
  - *Sistémica*: Pago de “coyote”, pago de viáticos para el viaje, pago de viajes de visita de los padres, envío de familiares a país de origen y visitas.

Asimismo se pueden segregar más tipos de remesas, entre ellos se puede citar:

- *Remesas individuales*: Recursos económicos enviados por el migrante que vive o trabaja en el exterior, a sus familiares que residen en su país de origen. Incluye remesas en efectivo o remesas en especie destinados a satisfacer las necesidades básicas de los receptores
- *Remesas potenciales*: Son el ahorro disponible para el migrante una vez sufragados todos los gastos en el país receptor. Estas significan el máximo que el migrante puede transferir en cualquier momento.
- *Remesas fijas*: Consisten en el mínimo que el migrante necesita transferir para satisfacer las necesidades básicas de su familia y otras obligaciones efectivas.
- *Remesas discrecionales*: Son las transferencias que exceden las remesas fijas, es decir, son un envío extra a las remesas fijas, a veces motivada por un tipo de cambio o tasas de interés más atractivos.
- *Remesas Ahorradas o (ahorro retenido)*: Estos recursos se acumulan mediante el ahorro, mismo que puede utilizarse para complementar las remesas efectivas en una fecha determinada. Este monto ahorrado es resultado de una decisión de cartera del migrante y son los recursos que podrían destinar para el desarrollo de sus comunidades de origen.

## 2.4 Mecanismos de envío de las remesas

Existen dos mecanismos por los cuales las remesas son enviadas: formales e informales.

- *Mecanismos formales:* Los mecanismos de transmisión formales están conformados por bancos, entidades financieras, casas de cambio, correo, y agencias de remesas (*money reitters*). Estos intermediarios permiten monitorear el flujo de remesas tanto en el país emisor como receptor, facilitan el acceso a información más completa en términos de la tasa de cambio, montos transados, comisiones aplicadas, países de origen, distribución regional al interior de cada país, y características generales de los remitentes, entre otros. En Costa Rica el dinero transferido por vías formales es canalizado por medio del sistema bancario y las empresas remesadoras.
- *Mecanismos informales:* Los mecanismos de transmisión informales comprenden los envíos de remesas por medio de la familia del emigrante, las transacciones denominadas “de bolsillo”, y los encomenderos informales. En Costa Rica al igual que en la mayoría de los casos las remesas canalizadas por medios informales debe ser estimada ya que no existen registros de las operaciones.

En cuanto a las transacciones denominadas “de bolsillo”, corresponde a la cantidad de dinero que el mismo inmigrante lleva consigo cuando regresa a su país de origen. Mientras que, los encomenderos informales son personas que no se dedican al negocio de remesas oficialmente, pero que, de vez en cuando, hacen de intermediarios entre el emisor y el receptor de la remesa.

## 3. Metodología

La investigación utiliza el trabajo de campo como principal herramienta, y considera aspectos tanto cualitativos como cuantitativos. Inicialmente se realizaron entrevistas a expertos en temas de migración y flujo de remesas.

Los sujetos proveedores de información por medio de entrevistas son de gran importancia para la investigación, ya que durante el proceso aportan al estudio variables primordiales que no podrían ser captadas por las encuestas. Lo anterior, permite que se incorpore en el estudio temas de relevancia socioeconómica, desde un punto de vista distinto al de los migrantes. El AEE fraccionó los sujetos de información por medio de entrevistas en dos grandes grupos: sujetos de información de inmigrantes y sujetos de información de emigrantes costarricenses; estos sujetos de información se explican en el recuadro No. 1.

**Recuadro No.1: Sujetos y fuentes de información de las entrevistas**

Institución	Contacto	Cargo/Departamento
<b>Inmigrantes</b>		
Embajada de Colombia	Sr. Hernando Hincapié	Segundo Secretario
Embajada de Nicaragua	Sr. Harold Rivas Reyes	Embajador
	Sr. Duilio Hernández	Ministro Consejero
	Sr. Guillermo Matus Cortez Sr. Mario Rivas Baldelomar	Tercer Secretario y Vicecónsul Cónsul de Nicaragua en Liberia
Dirección de Migración	Lic. Luis Alonso Serrano	Departamento de Planificación Institucional
	Sra. Ada Porras Salazar	Departamento de Planificación Institucional
Centro Centroamericano de Población, UCR Ministerio de Trabajo	Sr. Juan Carlos Vargas	Investigador
	Sr. Johnny Ruiz	Departamento de Migraciones Laborales
Instituto de Estudios Sociales en Población	Sr. Michael Herradora Quesada	Investigador
Agencia de Remesas Soluciones Monetarias	Sr. Ronald Balma	Presidente
Agencia de Remesas Serviexpreso	Sr. Melvin Zúñiga	Gerente Financiero
	Sr. Roger Sánchez	Gerente Financiero
Agencia de Remesas Teledólar	Sra. Vicky Figueroa	Auxiliar Administrativo
	Ing. Ana Ureña	Directora de Proyecto
	Sr. Heyman Robles	Gerente Administrativo
	Sr. Carlos Vargas	Gerente Financiero
<b>Emigrantes</b>		
Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales	Sra. Ana Lucía Nassar	Jefa de Coordinación Consular
	Sr. Guillermo Acuña	Investigador
Centro Centroamericano de Población, UCR	Sr. Juan Carlos Vargas	Investigador

Fuente: Área de Encuestas Económicas

Posteriormente se realizaron encuestas que constituyen la herramienta principal del estudio para recopilar la información necesaria y, de esta forma, cumplir con los objetivos planteados. Se utilizan tres tipos de encuestas.

1. *Encuesta a extranjeros inmigrantes*: Aplicada en el territorio nacional, dividido en las siguientes regiones: Central, Pacífico Central, Chorotega, Huetar Norte y Atlántica<sup>2</sup>.
2. *Encuesta al emigrante costarricense*: Este instrumento fue canalizado por medio del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, a diferentes consulados costarricenses, distribuidos a gran parte de la colonia costarricense establecida en el exterior; esta encuesta fue aplicada en el último trimestre del 2007<sup>3</sup>, ya que en un principio serviría de complemento al módulo de migración y remesas incluido en la encuesta de hogares del propósitos múltiples del Instituto Nacional de Estadística y Censo (INEC) realizada en julio del 2007.

Una vez obtenida la información, los consulados costarricenses remitieron las boletas completas por medio de correo electrónico, correo postal o fax. Debido a que la aplicación de la encuesta no es personalizada, algunas de las encuestas realizadas en el exterior quedaron incompletas, lo cual dificulta que se pueda llegar a conclusiones estadísticas más robustas. En el cuadro No.1 se aprecia los consulados de Costa Rica que aplicaron encuestas.

**Cuadro No.1**  
**Consulados de Costa Rica que aplicaron encuestas<sup>4</sup>**  
**2007**

Consulados
Austria, Austria
Santiago, Chile
Copenhague, Dinamarca
Alicante, España
Madrid, España
Zaragoza, España
Miami, Estados Unidos
Washington, Estados Unidos
Guatemala, Guatemala
Tegucigalpa, Honduras
Londres, Inglaterra
Seúl, Corea del Sur
Oslo, Noruega
Varsovia, Polonia
Goteburgo, Suecia
Zurich, Suiza

Fuente: Área de Encuestas Económicas

<sup>2</sup> En el estudio la región Brunca no fue tomada en cuenta dada la lejanía de la misma y el grado de significancia de esta población para la investigación.

<sup>3</sup> Véase DGIE-135

<sup>4</sup> En el Anexo 2 se detallan los resultados por consulado.

3. *Encuesta a familiares de emigrantes*: La gran mayoría de los familiares de los emigrantes fueron localizados en la zona de Los Santos y Pérez Zeledón, pues constituyen zonas con porcentajes de alta emigración en el país.<sup>5</sup> Para poder realizar esta encuesta fue imprescindible la ayuda de los principales centros educativos de la región, con el fin de distribuir la encuesta entre los estudiantes con familiares en el extranjero, como se aprecia en el cuadro No.2.

**Cuadro No.2**  
**Centros Educativos en los que se aplicó encuestas**  
**a familiares de los emigrantes costarricenses**  
**2008**

Lugar	Centro Educativo
<b>Pérez Zeledón</b>	
Pérez Zeledón	Colegio Liceo Unesco Escuela 12 de Marzo
<b>Los Santos</b>	
San Marcos de Tarrazú	Escuela León Cortés Liceo de Tarrazú
San Pablo de León Cortés	Escuela Manuel Castro Blanco Técnico Profesional
Santa María de Dota	Colegio Técnico Profesional de Dota Escuela República de Bolivia

Fuente: Área de Encuestas Económicas

Las boletas utilizadas para los tres tipos de encuestas antes explicadas corresponden a las aplicadas en los dos estudios anteriores, con el objetivo de mantener la comparabilidad con los resultados de las investigaciones previas; estas boletas se incluyen en el Anexo No.1.

Las encuestas aplicadas a inmigrantes y familiares de emigrantes en el territorio nacional se realizaron personalmente durante el periodo que comprende del 18 de Agosto del 2008 y el 14 de Octubre del 2008.

A partir de un tamaño de población indefinido fue necesario seleccionar una muestra representativa para ser estudiada y luego inferir los resultados obtenidos a toda la población en estudio. En cuanto mayor sea el tamaño de la muestra, mayor confianza se obtendrá de los resultados.

Dada la naturaleza de la investigación la estimación de la muestra se realizó en proporciones, ya que la información primordial que se desea conocer es el porcentaje de migrantes que envían remesas a su respectivo país de origen. De acuerdo con la Dirección de Migración, la población total de inmigrantes en Costa Rica es de 319 294 en el 2008, con un nivel de confianza del 95% se obtiene un tamaño de muestra de 384 sujetos. Por otro lado, según estimaciones del AEE se aproxima una población de emigrantes de 200 000 costarricenses en el 2008, de la cual se estiman unos 162 000 costarricenses en Estados Unidos y 38 000 en el resto del mundo. Con un nivel de confianza del 95% se

<sup>5</sup> La zona de Sarchí no fue tomada en cuenta en esta ocasión debido a que el fenómeno de migratorio está apenas despegando, en comparación con la zona de los Santos y Pérez Zeledón, las cuales concentran el mayor porcentaje de emigración del país.

obtiene un tamaño de muestra de 383 sujetos. En el recuadro No.2 se presenta el detalle del cálculo del tamaño de la muestra.

#### Recuadro 2: Cálculo del tamaño de la muestra de Inmigrantes y Emigrantes en Costa Rica

El tamaño de la muestra de inmigrantes en Costa Rica se determinó de la siguiente forma:

$$n_0 = \left( \frac{Z_t \sqrt{P * Q}}{d} \right)^2$$
$$n_0 = \left[ \frac{1.96 \sqrt{0.5 * 0.5}}{0.05} \right]^2$$

$$n_0 = 384.16$$

Se aplica el coeficiente de ajuste de la muestra de inmigrantes:

$$n_0 = \frac{n_0}{1 + \left( \frac{n_0}{N} \right)}$$
$$n = \frac{384.16}{1 + \left[ \frac{384.16}{319\ 294} \right]}$$
$$n = 384$$

Se aplica el coeficiente de ajuste de la muestra de emigrantes:

$$n_0 = \frac{n_0}{1 + \left( \frac{n_0}{N} \right)}$$
$$n = \frac{384.16}{1 + \left[ \frac{384.16}{200\ 000} \right]}$$
$$n = 383$$

Donde:

N: Tamaño de la población

n: Tamaño de la muestra

Z: Valor asignado (1.96) para un nivel de confianza del 95%, según la tabla de distribución normal estándar.

P: Proporción de migrantes que envían remesas<sup>6</sup>.

Q: Proporción de migrantes que no envían remesas.

d: Discrepancia máxima asignada por el investigador entre el valor muestral y el valor poblacional. En este caso se utilizó un valor de 0.05.

$\sqrt{P * Q}$ : Desviación estándar ( $\sigma$ )

<sup>6</sup> Cuando no se conoce este dato se usa información previa o conjeturas razonables, o bien se supone que P=0.50, como en las investigaciones previas. Con la aplicación de campo se ha encontrado que el verdadero P no difiere mucho de 0.50.

Como se mostró anteriormente, por medio de métodos estadísticos se ha calculado la muestra. Sin embargo, durante el trabajo de campo se supera la muestra calculada debido al alto grado de respuesta obtenida, así como la colaboración brindada por diversas instancias encargadas de dar atención al inmigrante.

La muestra de inmigrantes fue dividida en tres grupos básicos; nicaragüenses, colombianos y otras nacionalidades; donde el 75% del total de extranjeros en Costa Rica son nicaragüenses, según las cifras brindadas por el Centro de Población de la UCR y la Dirección de Migración.

Los siguientes cuadros resumen las muestras calculadas y efectivamente alcanzadas por nacionalidad y por región:

**Cuadro No.3**  
**Distribución de la muestra de inmigrantes por nacionalidad**  
**Números absolutos y relativos**  
**2008**

Población extranjera	Porcentaje	Muestra calculada	Muestra efectiva
Nicaragüenses	75%	288	371
Colombianos	21%	81	120
Otras Nacionalidades	4%	15	49
<b>Total</b>	<b>100%</b>	<b>384</b>	<b>540</b>

Fuente: Área de Encuestas Económicas

Los porcentajes utilizados para realizar la estratificación por región se basaron en datos actualizados del INEC, publicados en el sitio Web <http://www.inec.go.cr>

**Cuadro No.4**  
**Distribución de la muestra de Nicaragüenses por región**  
**Números absolutos y relativos**  
**2008**

Región	Porcentaje	Muestra calculada	Muestra efectiva
Central	64%	184	203
Chorotega	10%	28	62
Pacífico Central	5%	14	26
Huetar Atlántica	11%	31	42
Huetar Norte	11%	31	38
<b>Total</b>	<b>100%</b>	<b>288</b>	<b>371</b>

Fuente: Área de Encuestas Económicas

**Cuadro No.5**  
**Distribución de la muestra de Colombianos por región**  
**Números absolutos y relativos**  
**2008**

Región	Porcentaje	Muestra calculada	Muestra efectiva
Central	84%	68	103
Chorotega	5%	4	6
Pacífico Central	1%	1	8
Huetar Atlántica	9%	7	2
Huetar Norte	1%	1	1
<b>Total</b>	<b>100%</b>	<b>81</b>	<b>120</b>

Fuente: Área de Encuestas Económicas

**Cuadro No.6**  
**Distribución de la muestra de otras nacionalidades por región**  
**Números absolutos y relativos**  
**2008**

Región	Porcentaje	Muestra calculada	Muestra efectiva
Central	60%	9	36
Chorotega	7%	1	5
Pacífico Central	7%	1	2
Huetar Atlántica	13%	2	5
Huetar Norte	13%	2	1
<b>Total</b>	<b>100%</b>	<b>15</b>	<b>49</b>

Fuente: Área de Encuestas Económicas

Para realizar las encuestas a los inmigrantes se realizó una selección de puntos clave en cada una de las regiones, los cuales se desglosan de la siguiente manera:

- Central: Agencias de remesas, Dirección de Migración, Embajadas de Nicaragua y Colombia.
- Pacífico Central: Zona costera de Jacó y Herradura.
- Chorotega: Sede regional de Dirección de Migración, Liberia y construcciones en Liberia.
- Huetar Norte: Sede regional de Dirección de Migración en Ciudad Quesada, San Carlos y lugares aledaños.
- Huetar Atlántico: Guápiles y sede regional de Dirección de Migración, Limón.

Cada uno de estos lugares concentra cantidades importantes de inmigrantes, pues muchos de ellos ofrecen sus principales fuentes de trabajo, tales como construcción, siembra y procesamiento de frutas, agricultura, seguridad, entre otros. Además, la Dirección de Migración, así como sus sedes regionales constituyó un punto importante, pues grandes cantidades de extranjeros realizan trámites en dicha instancia.

Si bien es cierto en la mayoría de los casos, con excepción de la muestra de colombianos, la zona atlántica sobrepasa la muestra calculada, lo que permite una mayor representatividad de la muestra, así como la aproximación más cercana a las estimaciones

que se realizan para la población, de modo que las conclusiones obtenidas son más confiables.

Por su parte, en relación con la muestra de emigrantes, ésta también fue superada, a raíz del apoyo obtenido en la Zona de los Santos y Pérez Zeledón, así como en los consulados en el extranjero. Lo anterior se muestra en el cuadro No. 7.

**Cuadro No.7**  
**Distribución de la muestra de Emigrantes Costarricenses**  
**2007-2008**

Origen de la información	Muestras	
	Muestra Calculada	Muestra Efectiva
Consulados		226
Zona de los Santos y Pérez Zeledón		174
<b>Total</b>	<b>383</b>	<b>400</b>

Fuente: Área de Encuestas Económicas

#### 4. Análisis e interpretación de datos.

Este capítulo resume los resultados de la investigación relativa a los aspectos socioeconómicos de las remesas familiares en Costa Rica 2008.

Los resultados fueron obtenidos a partir de una muestra total de 940 entrevistados, de los cuales 540 son inmigrantes y 400 emigrantes, por medio de los tres tipos de encuestas. Tal como se comentó en el apartado anterior, la primera boleta fue aplicada a los inmigrantes en distintas regiones del país; la segunda fue dirigida a emigrantes costarricenses contactados por medio de 16 consulados; y la tercera fue canalizada por medio de los familiares de los emigrantes en la Zona de los Santos y Pérez Zeledón<sup>7</sup>.

Es importante mencionar que las boletas de encuestas aplicadas a familiares de emigrantes incluyen menos preguntas con respecto a las boletas completadas directamente por el emigrante costarricense, debido a que los familiares no poseen información completa de la persona que emigró. De manera tal, que algunos aspectos sociales son analizados únicamente con las respuestas directas de los emigrantes obtenidos por medio de los consulados donde la muestra es igual a 226.

Para analizar los resultados este capítulo se divide en tres secciones:

1. Aspectos cualitativos y sociales de los inmigrantes y emigrantes.
2. Aspectos económicos y características de las remesas familiares.
3. Clasificación y medición de las remesas familiares.

#### 4.1 Aspectos cualitativos y sociales de los inmigrantes y emigrantes

##### 4.1.1 Nacionalidad y región de residencia de los inmigrantes

Según la Dirección de Migración, las cifras actualizadas para el 2008 indican que el total de extranjeros en Costa Rica es de unas 319.294 personas, esta cifra representa el 7% del total de la población nacional. Lo anterior se observa en el cuadro No.8.

**Cuadro No.8**  
**Costa Rica: Población total y nacida en el extranjero**  
**Según principales países de procedencia**  
**1950-2008**

Total país	1950	1963	1973	1984	2000	2004	2008
Total país	800.875	1.336.274	1.871.780	2.416.809	3.810.179	4.189.300	4.476.614
Nacidos en el extranjero	33.301	36.605	22.264	88.954	296.371	336.529	319.294
Nicaragua	18.954	18.722	11.871	45.918	226.374	258.498	229.139
Colombia	610	676	517	1.678	5.808	11.000	19.262
Otros	13.737	16.207	9.876	41.358	64.189	67.031	70.893

Fuente: Datos del INEC, Centro de Población de la Universidad de Costa Rica, Embajada de Colombia y Migración.

<sup>7</sup> En el Anexo 2 se detalla la distribución de las respuestas obtenidas por zona.

En los últimos cuatro años, se puede observar una desaceleración del flujo migratorio en Costa Rica, de alrededor de un 5%; esto se debe a una serie de factores de coyuntura, tales como<sup>8</sup>:

- Pérdida del dinamismo de la construcción privado en Costa Rica; para diciembre 2007 la construcción privada creció un 25,4% y para octubre 2008 solamente alcanzó un crecimiento de 9,8%.
- Imposición de la visa consular para algunas nacionalidades.
- Incremento del nivel de confianza por parte de los extranjeros hacia su gobierno.
- Atracción de terceros: tal es el caso de El Salvador, el cual atrae muchos trabajadores nicaragüenses ya que su oferta laboral brinda el pago en dólares lo que evita costos de intermediación cambiaria.

Es primordial destacar el peso que tienen los nicaragüenses dentro de la población inmigrante en Costa Rica; según la Dirección de Migración de los 319.294 extranjeros legales en el país, para el 2008 el total de nicaragüenses corresponde a 229.139. De manera que constituyen un 75% de la población extranjera en Costa Rica, y a su vez un 5% del total de la población. Sin embargo, para el 2008 representan 1,2 puntos porcentuales (p.p) menos que para el 2004.

Por su parte, el 25% de inmigrantes de otras nacionalidades se encuentra encabezado por colombianos, seguido por estadounidenses, cubanos, salvadoreños, panameños y peruanos<sup>9</sup>.

Pese a no compartir fronteras terrestres con Colombia, Costa Rica es desde mediados del año 2000 uno de los destinos más importantes de ciudadanos colombianos que abandonan su país, alcanzando una población total de 19.262<sup>10</sup>.

Posteriormente para el año 2002, durante la administración de Abel Pacheco, empezó a regir la imposición de la visa consular para extranjeros de distintas naciones, lo cual representó el incremento de gastos en los trámites para la legalización, lo cual provoca la disminución del flujo de migración hacia el país.

“Antes de la creación de la visa consular el porcentaje de delincuentes colombianos que llegó al territorio costarricense era mínimo, sin embargo sus acciones fueron lo suficientemente escandalosas para tachar a todos de lo mismo, lo cual genera cierto grado de xenofobia hacia ellos”<sup>11</sup>.

La región de residencia de los inmigrantes entrevistados está incorporada en el gráfico No.1. Según los resultados de la encuesta aplicada, 63% de los inmigrantes residen en la región Central, seguida por la región Chorotega con 14%, asimismo la región Huetar Atlántica con 9%, y por último las regiones Huetar Norte y Pacífico Central, ambas con un 7%.

Las cifras obtenidas para el estudio de 2008 son similares con respecto a las investigaciones anteriores. Además, la región Central concentra la mayoría de la población inmigrante debido a que en esta se concentran más y mejores servicios, mayores oportunidades de trabajo, entre otros. Sin embargo, la región Chorotega ha tomado importancia, dado el auge de la inversión extranjera e incremento del dinamismo de la actividad económica. Cabe destacar que zonas como Jacó y Herradura, las cuales pertenecen al Pacífico Central, han cobrado importancia, debido al crecimiento urbano

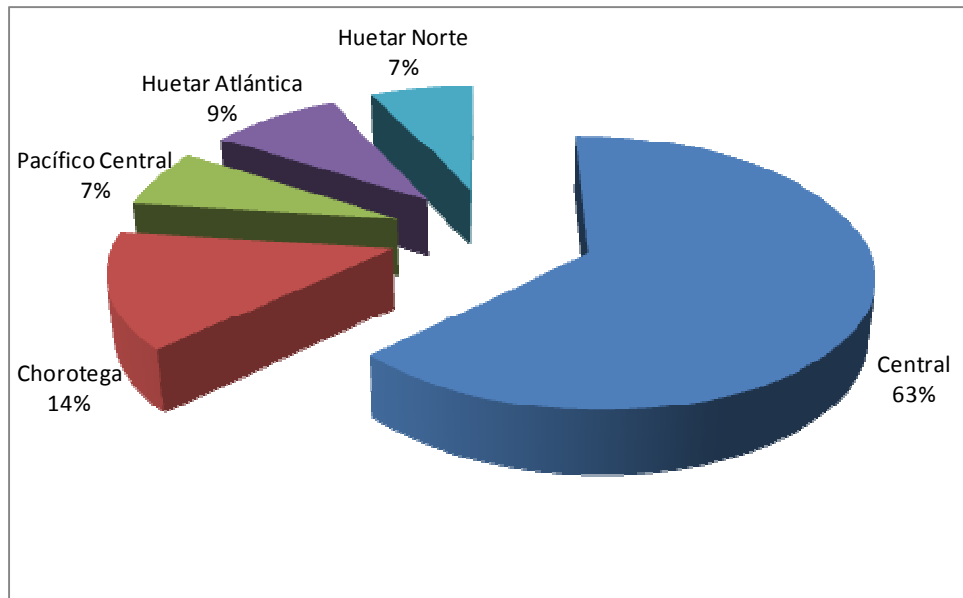
<sup>8</sup> Según Centro Centroamericano de Población, Universidad de Costa Rica.

<sup>9</sup> Según datos acumulados hasta el 30 de junio, 2008. Dirección de Migración.

<sup>10</sup> Ídem 9

<sup>11</sup> Según la entrevista con funcionarios de la embajada de Colombia.

**Gráfico No.1**  
**Población Inmigrante por región**  
**Números relativos (n=540)**  
**2008**



Fuente: Área de Encuestas Económicas

#### 4.1.2 País destino de los emigrantes costarricenses

Las encuestas aplicadas directamente a los emigrantes en los distintos consulados y familiares de los emigrantes en la zona de los Santos y Pérez Zeledón abarcó una muestra de 400 personas, de las cuales 226 fueron aplicadas en consulados y 174 a familiares de emigrantes<sup>12</sup>, agrupadas en el siguiente cuadro:

**Cuadro No.9**  
**País destino de los emigrantes**  
**Números absolutos y relativos**  
**2008**

País	Cantidad	%
Estados Unidos	326	82%
España	15	4%
Chile	19	5%
Otros <sup>1</sup>	40	10%
<b>Total<sup>2</sup></b>	<b>400</b>	<b>100%</b>

<sup>1</sup>Incluye: Austria, Dinamarca, Francia, Inglaterra, Lituania, México, Canadá, Noruega, Polonia, Suecia, Suiza, Guatemala, Honduras, Japón y Korea del Sur

<sup>2</sup>Incluye encuestas realizadas en consulados y encuestas realizadas a familiares de emigrantes.

Fuente: Área de Encuestas Económicas

<sup>12</sup> Ver anexo 2

Por otra parte, con el objetivo de determinar la cantidad de emigrantes costarricenses se encontraron diferentes aproximaciones según diversas fuentes consultadas, tales como el Instituto de Estudios en Población de UNA (IDESPO), la Cancillería y el Centro Centroamericano de Población de UCR (CCP). Por consiguiente, el AEE hizo una estimación sobre la cantidad de emigrantes costarricenses en Estados Unidos y en otros países, ésta se desglosa a continuación;

**Cuadro No.10**  
**Población total y emigrante**  
**Números absolutos y relativos**  
**2008**

Año	Población Nacional	Poblacion en EEUU	% en el total nacional	Otros	% en el total nacional
2008	4.476.614	162.000	4%	38.000	1%

Fuente: INEC, Cancillería, Investigación realizada en el Área de Encuestas Económicas

#### 4.1.3 Edad y Género de los Migrantes

Los siguientes cuadros resumen la edad y género de los inmigrantes y emigrantes en Costa Rica, según los resultados derivados de la investigación de campo. La distribución porcentual de edad y género resultante de las encuestas aplicadas a los inmigrantes muestra los siguientes resultados:

- La proporción de inmigrantes entre hombres y mujeres es muy semejante.
- El rango de edad que concentra más inmigrantes es de 40 o más años; sin embargo se puede inferir mediante el trabajo de campo, que dicho grupo lo constituyen personas que tienen más de 5 años de residir en el país, lo cual evidencia que la migración hacia Costa Rica no es un fenómeno reciente.

**Cuadro No.11**  
**Edad y género de los inmigrantes**  
**Números relativos (n=540)**  
**2008**

Género	Grupos de Edad					Total
	Total	18-25	26-30	31-40	40 ó más	
Femenino	52%	21%	19%	26%	34%	100%
Masculino	48%	18%	22%	33%	27%	100%
Total	100%	20%	21%	29%	31%	100%

Fuente: Área de Encuestas Económicas

Por su parte, la edad y género de los emigrantes costarricenses se resumen en el cuadro No. 12, del cual se obtienen los siguientes resultados a partir de la encuesta aplicada:

- Existe una diferencia del porcentaje de emigrantes entre hombres y mujeres. La migración costarricense masculina representa el 55%.
- Un 45% de la migración costarricense está constituida por mujeres, lo que indica que cada vez es mayor el número de mujeres que emigra de manera autónoma y que se convierte en la principal proveedora del hogar; esto demuestra que el perfil laboral no involucra solamente hombres.
- La migración está concentrada en edades de 30 años ó más.
- Conforme aumentan los rangos de edad, el porcentaje de emigrantes costarricenses es mayor.

**Cuadro No.12**  
**Edad y género de los emigrantes**  
**Números relativos (n=226)**  
**2008**

Género	Grupos de Edad					Total
	Total	18-25	26-30	31-40	40 ó más	
Femenino	45% <sup>1</sup>	12%	22%	31%	36%	100%
Masculino	55% <sup>1</sup>	14%	16%	32%	38%	100%
Total	100% <sup>1</sup>	13% <sup>2</sup>	19% <sup>2</sup>	31% <sup>2</sup>	37% <sup>2</sup>	100% <sup>2</sup>

<sup>1</sup>Se incluyeron 4 personas con género masculino, las cuales no indicaron la edad, es decir un total de 224 encuestas. Estas encuestas se realizaron en los consulados.

<sup>2</sup>Hubo un total de 226 encuestas, sin embargo 2 no respondieron el Género y 4 hombres no respondieron su edad; por lo tanto se toma un total de muestra de 220 encuestas.

Fuente: Área de Encuestas Económicas

#### 4.1.4 Estado Civil de los Migrantes

Tal y como se resume en el cuadro No.13, el estado civil predominante para los inmigrantes y emigrantes corresponde a casados y solteros.

En el grupo de los inmigrantes nicaragüenses se encontró un importante porcentaje de personas en unión libre; al respecto un 18% declara este estado civil; lo cual es muy común entre los nicaragüenses.

**Cuadro No.13**  
**Estado civil de los inmigrantes (n=540) y**  
**emigrantes (n=226) de Costa Rica**  
**Números relativos**  
**2008**

Estado Civil	Inmigrantes			Emigrantes <sup>1</sup>		
	Femenino	Masculino	Total	Femenino	Masculino	Total
Casado	38%	41%	39%	50%	47%	48%
Separado	4%	2%	3%	11%	7%	8%
Soltero	40%	37%	39%	30%	39%	35%
Unión Libre	16%	19%	18%	7%	4%	5%
Viudo	2%	1%	1%	1%	2%	2%
Otro				2%	1%	1%
Total	100%	100%	100%	100%	100%	100%

<sup>1</sup>Se utilizó un n=224, ya que dos encuestados no respondieron su género, ni su estado civil. Estas encuestas se realizaron en los consulados.

Fuente: Área de Encuestas Económicas

#### 4.1.5 Vivienda de los inmigrantes y emigrantes

Pese a que los ingresos percibidos por los migrantes alcanzan para ayudar a sus familias, esto no quiere decir que sean lo suficientemente altos como para adquirir bienes inmuebles, lo cual se ve reflejado en el porcentaje de personas que alquilan el lugar donde habitan.

Se puede inferir que las principales razones por las que una persona migra son temporales; de manera que, la solución más viable para la mayoría es el alquiler de vivienda. Sin embargo, existen familias que se logran radicar en el país receptor, logrando así, un nuevo modo de vida.

En el siguiente cuadro se observa el tipo de vivienda en el que habitan los migrantes:

**Cuadro No.14**  
**Vivienda de los inmigrantes (n=540) y**  
**emigrantes (n=226) de Costa Rica**  
**Números relativos**  
**2008**

Migrantes	Alquilada	Propia	Otro	Total
Inmigrantes	64%	27%	9%	100%
Emigrantes <sup>1</sup>	58%	34%	8%	100%

<sup>1</sup>Se utilizó un n=225, debido a que un encuestado no respondió la pregunta. Estas encuestas se realizaron en los consulados.

Fuente: Área de Encuestas Económicas

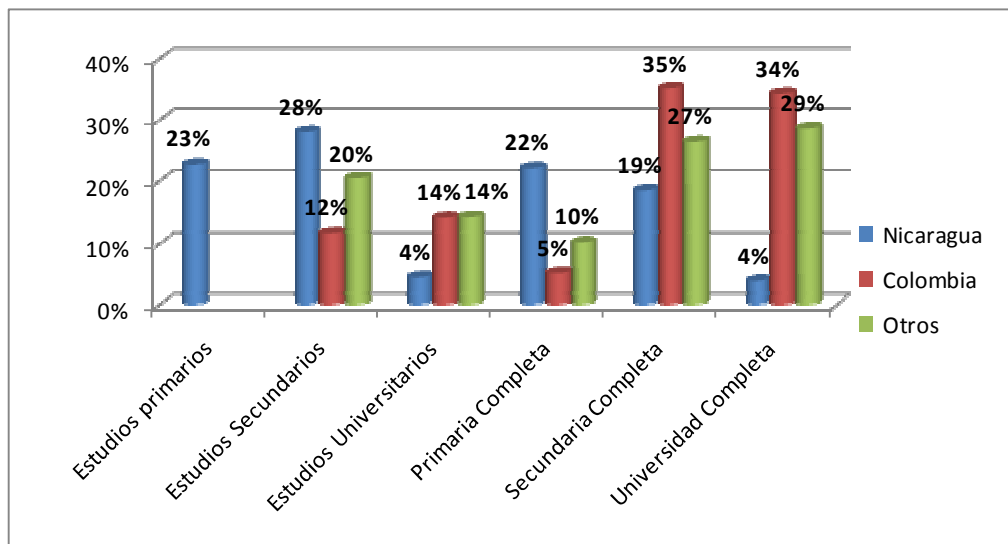
#### 4.1.6 Nivel Educativo

En el siguiente gráfico, se pueden observar grandes diferencias en el nivel de educación entre los diversos grupos de extranjeros en Costa Rica. En el caso Nicaragua, existe un 23% de la población que solo cuenta con estudios primarios, mientras que el resto de inmigrantes tienen niveles de educación superiores. Asimismo, se puede observar que el porcentaje de personas con educación superior completa es muy pequeño, sólo un 4%; y la mayor parte de la población nicaragüense que migra hacia Costa Rica poseen niveles de educación inconclusos.

Los colombianos por su parte, muestran niveles mayores de educación, y se concentra entre secundaria completa (35%) y universidad completa (34%), lo cual refleja otro tipo de característica socioeconómica en contraste con los nicaragüenses.

Para el caso de otras nacionalidades, el nivel de educación es similar al de los colombianos, y se concentra en su mayoría en secundaria completa (27%) y universidad completa (29%), lo cual se manifiesta en los tipos de empleos que desempeñan, zonas donde más se ubican, porcentaje de envío de remesa, monto de remesa, entre otros.

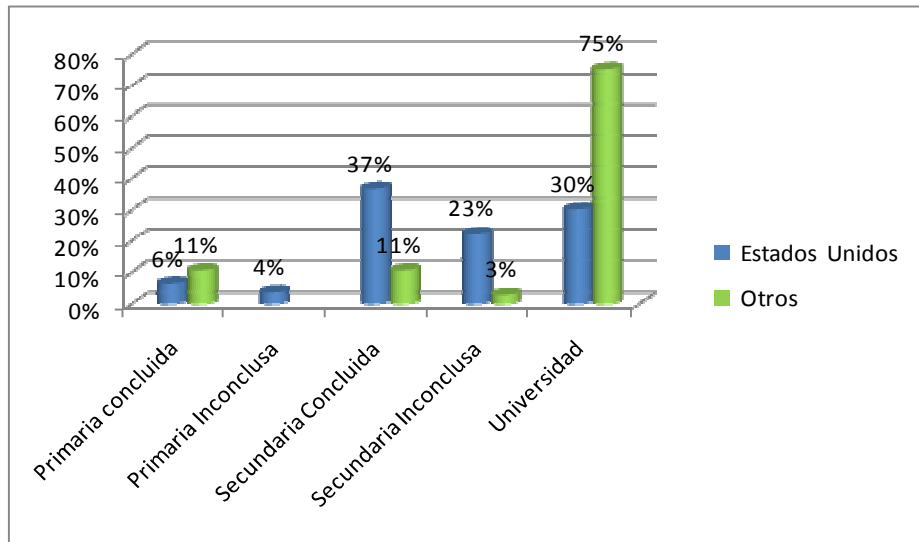
**Gráfico No.2**  
**Nivel Educativo de los Inmigrantes**  
**Números relativos (n=540)<sup>1</sup>**



<sup>1</sup> Se utilizó un n=536 ya que cuatro de sus encuestados no respondieron.  
Fuente: Área de Encuestas Económicas

Respecto al emigrante costarricense, según el gráfico No. 3, la mayoría de los emigrantes costarricenses que migran a otros destinos diferentes a Estados Unidos poseen un nivel de educación superior. Para el caso de Estados Unidos, el mayor flujo de emigrantes posee secundaria completa, lo cual representa un 37% de la población con dicho destino.

**Gráfico No.3**  
**Nivel Educativo de los Emigrantes**  
**Números relativos (n=226)<sup>1</sup>**



<sup>1</sup> Se utilizó un n=220 ya que seis de los encuestados no respondieron su nivel educativo. Estas encuestas se realizaron en los consulados.  
 Fuente: Área de Encuestas Económicas.

#### 4.1.7 Trabajo y Ocupación

La mayor parte de inmigrantes nicaragüenses desempeñan labores de mano de obra poco calificada y por ende son trabajadores que reciben salarios más bajos, por lo tanto esto se refleja directamente en el monto de remesa enviado a su país de origen.

En relación con el grado académico de los colombianos, esto le permite desempeñarse en labores muy distintas al nicaragüense, lo cual implica mayor remuneración por su trabajo y un mejor nivel de vida para su familia.

La distribución de la población antes explicada tiende a ubicarse en regiones de más auge económico; lo cual ofrece condiciones laborales y sociales más atractivas para los inmigrantes, dependiendo de su nivel educativo.

Los resultados obtenidos por la encuesta respecto al trabajo u ocupación de los migrantes, se muestran en el siguiente cuadro:

**Cuadro No.15**  
**Ocupación de los inmigrantes (n=540)**  
**y emigrantes (n=226)**  
**Números relativos**  
**2008**

Ocupación	Nicaragua	Colombia	Otros	Emigrantes
Agricultura	8%	1%	-	1%
Construcción	33%	4%	5%	19%
Empleada domestica	18%	-	3%	4%
Empresario	3%	24%	5%	6%
Labores Profesionales	1%	34%	27%	33%
Limpieza	1%	-	3%	8%
Otro	31%	36%	57%	28%
Seguridad	3%	1%	-	1%
<b>Total</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>

Fuente: Área de Encuestas Económicas

En comparación con la investigación realizada en el 2005, la construcción continúa siendo el principal generador de trabajo para los inmigrantes nicaragüenses en el país. Sin embargo, en cuanto a la mano de obra agrícola, cabe resaltar cómo disminuyó su oferta (en 8 p.p.); ligado a la época y el lugar en donde se realizaron las encuestas, ya que la oferta de trabajo en este campo laboral está directamente relacionada con las temporadas de cosecha en cada una de las zonas del territorio nacional.

En cuanto a la feminización de la migración, la emigrante nicaragüense continúa dedicándose a labores domésticas, al alcanzar un 18% (9 p.p. más alto que en la investigación realizada en el 2005).

En el caso de los colombianos, la situación es muy diferente, ya que como se mencionó anteriormente el nivel educativo de este grupo migratorio es superior a las otras nacionalidades, lo cual le da una mayor probabilidad de desarrollarse en labores que requieren mayor grado académico. Lo anterior, se demuestra en el cuadro No. 15 el cuál indica que las labores profesionales representan un 34% de las actividades realizadas por los colombianos.

En general los inmigrantes contemplados dentro del rubro Otros, trabajan en dos grandes áreas, en el área comercial y de servicios. Donde se logran desempeñar en puestos como: salonereros, cocineros, bartenders, dependientes, cajeros, choferes, mensajeros, estilistas y hasta puestos administrativos.

Según el estudio realizado, el 33% de los emigrantes encuestados en los consulados se dedican a labores profesionales, lo cual demuestra cómo los costarricenses con mayor nivel educativo migran para buscar mejores oportunidades de desarrollo profesional en el extranjero. No obstante, cerca del 20% se dedica a labores de construcción y dentro del grupo otros se pueden encontrar oficios, tales como: choferes, jardineros, cocineros, niñeras, etc.

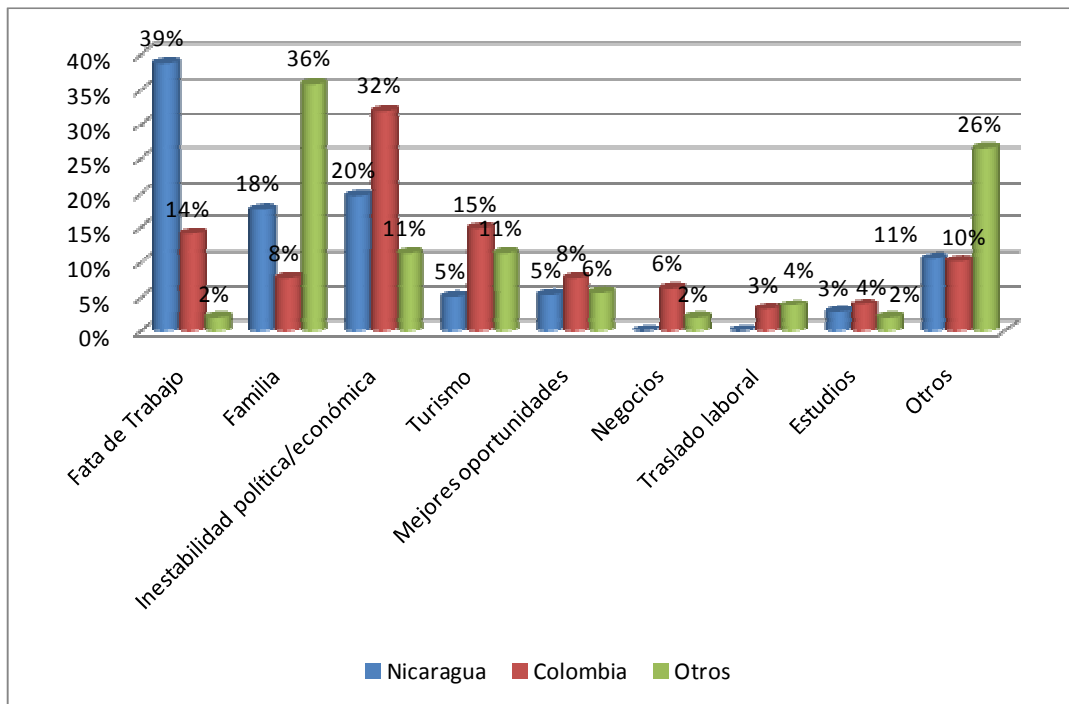
#### 4.1.8 Causas de inmigración y emigración

Según los resultados del estudio de campo los flujos migratorios hacia Costa Rica responden a una combinación de factores; sin embargo, las principales razones o motivaciones para emigrar están ligadas principalmente a la falta de empleo, familia e inestabilidad política y económica de sus países de origen. En el caso de los nicaragüenses, la falta de trabajo es el principal motivo de salida de su país de origen, con un 39%.

Durante el proceso de recolección de datos, al encuestar a los inmigrantes se evidenciaba cómo la inestabilidad político-económica de sus países de origen afectaba su migración; sin embargo, la cercanía de Costa Rica respecto a estos países influye directamente en la decisión de los inmigrantes por elegir este país.

Asimismo los nexos familiares han sido el factor determinante para muchos inmigrantes, creándose “cadenas migratorias”, donde el movimiento inicial lo hacen algunas personas y después de algún tiempo logran establecerse con relativa comodidad, pasan a servir de “puente” para otros familiares o amigos que, a su vez, involucran a otros parientes y amigos. Por este mecanismo, se crea una cadena cada vez más densa de movimientos que tienen el mismo lugar de origen y destino.

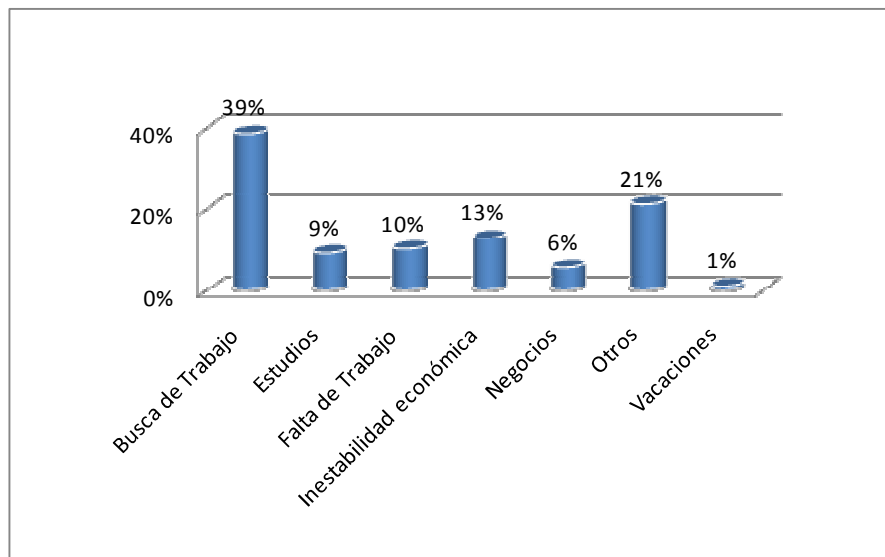
**Gráfico No.4**  
**Motivo por el que salieron de su país**  
**Inmigrantes**  
**Números relativos (n=540)**  
**2008**



Fuente: Área de Encuestas Económicas, BCCR.

Por otro lado, un 39% de la emigración costarricense está promovida por la búsqueda de opciones laborales, 20 p.p menos que en la investigación realizada en el 2005, lo cual reitera cómo en los últimos años los niveles de desempleo se han visto reducidos en Costa Rica, disminuyendo la necesidad de salir del país en búsqueda de trabajo. Sin embargo, en cuanto a la inestabilidad político-económica como motivo de salida de los costarricenses del país, esta se ha incrementado en comparación con la investigación anterior en 5 p.p. pero no en la misma proporción en que ha disminuido el motivo de trabajo.

**Gráfico No.5**  
**Motivo por el que salieron de Costa Rica**  
**Emigrantes**  
**Números relativos (n=400)<sup>1</sup>**  
**2008**



<sup>1</sup>Incluye las encuestas realizadas en consulados y a familiares de emigrantes.  
Fuente: Área de Encuestas Económicas, BCCR.

## 4.2 Aspectos económicos y características de las remesas familiares

### 4.2.1 Tiempo de permanencia del emigrante en el país receptor y su relación con el envío de remesas familiares

El cuadro No. 16 presenta los resultados obtenidos de la encuesta relacionados con el porcentaje de inmigrantes que envían y no envían remesas en efectivo con respecto a su tiempo de permanencia:

**Cuadro No.16**  
**Distribución relativa de inmigrantes que**  
**envían remesas en efectivo**  
**2005 y 2008(n=540)**

Tiempo en el país receptor	Inmigrante en Costa Rica		
	SI	NO	Total
0 a 12 meses	83%	17%	100%
1 a 2 años	72%	28%	100%
2 a 5 años	83%	17%	100%
5 o más años	59%	41%	100%
<b>Total 2008</b>	<b>65%</b>	<b>35%</b>	<b>100%</b>
<b>Total 2005</b>	<b>59%</b>	<b>41%</b>	<b>100%</b>

Fuente: Área de Encuestas Económicas

En el 2008 un 65% de la totalidad de los inmigrantes en Costa Rica envían remesas en efectivo a su país de origen, el cual en comparación con el 2005 se ha incrementado en 6 p.p. El auge de la inversión extranjera, sobre todo en el sector construcción, en los últimos años, ha dado lugar a una mayor proporción de inmigrantes que llegan a ofrecer su trabajo en este sector. De manera que, del porcentaje de personas que tienen de 0 a 12 meses al igual que los inmigrantes con un período de 2 a 5 años de permanencia en Costa Rica, representan una alta participación en el envío de dinero a su país natal, el primer grupo por temporalidad de trabajo y apego a su familia, y el segundo porque se encuentran en condiciones socioeconómicas estables. Al contrario, los extranjeros que llevan más de 5 años de residir en Costa Rica tienden a disminuir su envío de remesas, pues con el tiempo van logrando establecerse con sus familias en el país.

**Cuadro No. 17**  
**Distribución relativa de emigrantes que**  
**envían remesas en efectivo**  
**2005 y 2008 (n=400)**

Tiempo en el país receptor	Emigrante Costarricense		
	SI	NO	Total
0 a 12 meses	52%	48%	100%
1 a 2 años	73%	27%	100%
2 a 5 años	69%	31%	100%
5 o más años	56%	44%	100%
NR <sup>1</sup>	25%	75%	100%
<b>Total 2008</b>	<b>59%</b>	<b>41%</b>	<b>100%</b>
<b>Total 2005</b>	<b>62%</b>	<b>38%</b>	<b>100%</b>

<sup>1</sup>No respondieron el tiempo de permanencia

Fuente: Área de Encuestas Económicas

Para el 2008, el porcentaje de emigrantes costarricenses que envía remesas disminuyó en 3 p.p., pasando de un 62% en el 2005 a 59% en la actualidad. Esta baja obedece a la coyuntura económica actual.

Con base en el cuadro anterior, se puede observar que el porcentaje de envío de remesas en efectivo de emigrantes que permanecen de 0 a 12 meses en el extranjero es menor con respecto a los demás períodos, pues es más difícil establecerse, debido a la situación económica actual de Estados Unidos, principal destino de los emigrantes costarricenses.

#### 4.2.2 Remesa mensual enviada y recibida

El cuadro No.18 compara el porcentaje de envío de remesas y el monto mensual en dólares, de inmigrantes y emigrantes costarricenses.

**Cuadro No. 18**  
**Población que envía remesas y Remesa mensual en efectivo**  
**2003, 2005 y 2008**  
**Números absolutos y relativos**

Migrantes	Porcentaje			Remesa mensual <sup>1</sup> (en dólares)		
	2003	2005	2008	2003	2005	2008
<b>Inmigrantes en Costa Rica</b>						
Nicaragüenses	61%	59%	64%	75	77	100
Colombianos	55%	78%	78%	188	164	200
Otros	59%	35%	39%	113	134	100
Total	60%	59%	65%	96	91	100
<b>Emigrantes Costarricenses</b>						
Estados Unidos	70%	68%	64%	407	420	400
Otros	40%	44%	38%	588	454	500
Total	66%	62%	59%	420	423	400

<sup>1</sup>Para las investigaciones del 2003 y 2005 se utilizó la Media como herramienta estadística. En el 2008 se utilizó la moda debido a que la distribución de respuestas presentó muchos valores extremos que afectaron la media.

Fuente: Área de Encuestas Económicas

*Nicaragüenses:* para el 2008 se presenta un incremento en el porcentaje de envío de remesas, con respecto al 2005, de un 59% a 64%. Asimismo, el monto de la remesa mensual, presenta un aumento de 23 dólares, pasando de 77 a 100 dólares mensuales. Esto se puede explicar a partir de la diversificación en ocupaciones mejor remuneradas por parte de los inmigrantes.

*Colombianos:* en el 2008, la proporción de la población que envía remesas es de 78%, se mantiene igual con respecto al 2005. Sin embargo el monto de la remesa en efectivo presentó un incremento y pasó de 164 a 200 dólares mensuales.

*Otras nacionalidades:* El porcentaje de inmigrantes de este grupo con respecto al 2005 incrementó en 4 p.p, pasó de un 35% a 39% en el 2008. El monto de dinero enviado mensualmente, al contrario que los anteriores, presentó una disminución, pues pasó de 134 a 100 dólares mensuales. Esta disminución se explica a partir del tiempo de permanencia, debido a que los inmigrantes se alejan de sus raíces y pierden interés en el envío de remesas.

*Emigrantes costarricenses en Estados Unidos:* En el 2008 el porcentaje de emigrantes que envían remesas disminuyó con respecto al 2005, pasó de un 68% a un 64%. En cuanto al monto mensual de remesa presentó una baja de \$20, pasó de 420 a 400 dólares mensuales. Esto, como se mencionó anteriormente, es consecuencia de la difícil situación económica que vive Estados Unidos.

*Emigrantes costarricenses en otros países:* La proporción de emigrantes que envía remesas disminuyó con respecto al 2005, ya que pasó de un 44% a un 38%, en el 2008. Sin embargo la transferencia mensual aumentó, de 454 a 500 dólares.

Como se puede observar, en el cuadro No. 19, solo un 15% de la proporción de inmigrantes recibe remesas en efectivo para el 2008; sin embargo en contraparte con el 2005 hubo un incremento de 3 p.p. Según los resultados de la encuesta el inmigrante recibe de otros países una remesa mensual de \$100, menor en \$56 que la investigación del 2005.

En cuanto a los emigrantes costarricenses, solamente un 2% de los que viven en Estados Unidos reciben remesas con un monto mensual de 100 dólares; sin embargo, en el 2005 fue de 0%.

**Cuadro No. 19**  
**Población de migrantes que recibe remesas en efectivo**  
**Emigrantes (n=226) e inmigrantes (n=540)**  
**Números absolutos y relativos**  
**Año 2008**

Migrantes	Porcentaje	Remesa mensual en dólares
<b>Inmigrantes en Costa Rica</b>		
Nicaragua	8%	100
Colombia	26%	100
Otros	39%	25
<b>Total</b>	<b>15%</b>	<b>100</b>
<b>Emigrantes costarricenses</b>		
Estados Unidos	2%	100 <sup>1</sup>
Otros	14%	83
<b>Total</b>	<b>5%</b>	<b>92</b>

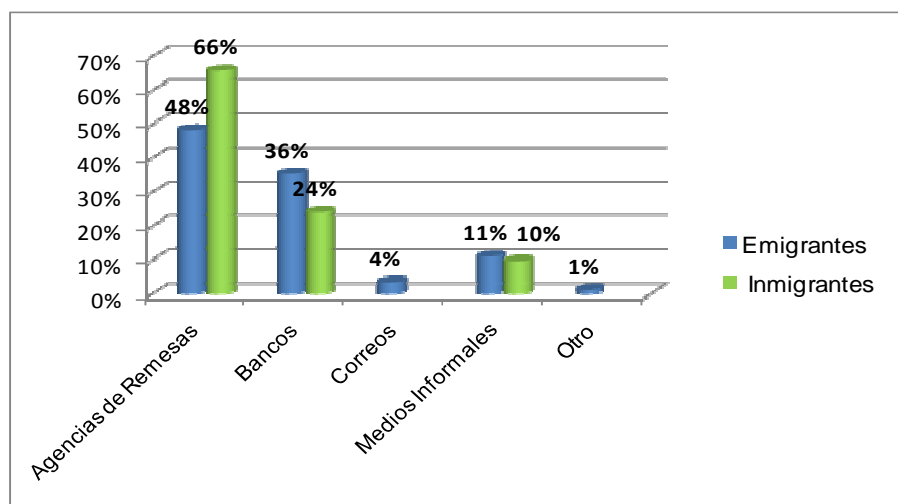
<sup>1</sup>Dada la pequeña cantidad de observaciones no se pudo calcular la moda, de manera que se utilizó el promedio.

Fuente: Área de Encuestas Económicas

#### 4.2.3 Medios a través de los cuales envían dinero

El gráfico siguiente muestra los medios de envío más usados tanto por los inmigrantes y emigrantes costarricenses:

**Gráfico No.6**  
**Medio por el que envían remesas en efectivo**  
**Números relativos Emigrantes (n=237) e inmigrantes (n=352)**  
**Año 2008**



<sup>1</sup> Para el caso de los inmigrantes se usó un n=225, pues de los 237 emigrantes que envían remesas, 12 no respondieron el medio por el que envían.

Fuente: Área de Encuestas Económicas, BCCR

Como se puede observar, el medio de preferencia son las Agencias de Remesas para ambos casos, no obstante dicha forma de entrega es más utilizada por los inmigrantes en Costa Rica, ello se debe a la política de bajo costo de envío en efectivo, implementado por este tipo de empresas, de manera que incentiva el uso de este medio por parte de los extranjeros, así como más seguridad en el traslado de la transferencia realizada.

Los bancos son el segundo medio de uso por parte de los migrantes. En comparación con el 2005 ha ganado gran importancia para los inmigrantes, pasó de un 10,6% a un 24% en el 2008. Ello se debe a que estas instancias han logrado convenios con bancos extranjeros para hacer llegar los giros que hacen los inmigrantes, de manera que les permite captar dinero, haciendo llegar la transferencia a diferentes zonas tanto dentro como fuera del país, con bajos costos de transacción y acaparando parte del mercado informal. Lo anterior, sucede especialmente en el caso de los nicaragüenses.

Los medios informales, en comparación con los resultados obtenidos en el 2005 han perdido importancia en el caso de los inmigrantes, de forma que pasó de un 23.7% a un 10% en 2008. Esto se explica a partir del incremento del uso de medios formales, por las razones anteriormente mencionadas.

#### *4.2.4 Inversión del dinero producto de la remesa*

La mayoría de las remesas se utilizan para gastos de primera necesidad de la familia, un 77% y un 42%, de los familiares de los inmigrantes y emigrantes, respectivamente destinan el dinero recibido en la satisfacción de necesidades de consumo básico, es decir: alimentación y vestuario, como se aprecia en el Cuadro No. 20. Lo anterior, demuestra que las remesas ayudan principalmente a las personas más pobres de la sociedad.

Por otra parte, la educación es el segundo uso de la remesa más importante para los inmigrantes; lo anterior se debe a que una gran parte de los inmigrantes en Costa Rica dejan a sus hijos en su país natal a edades muy tempranas; por lo tanto la educación de ellos depende fundamentalmente de las remesas enviadas por sus familiares.

En el caso de los familiares de emigrantes costarricenses, el uso de la remesa como generador de vivienda tiene gran importancia dentro del grupo, donde el rubro de compra y construcción de vivienda es de un 9% y el de pago de deudas corresponde a un 16%. De manera tal que la adquisición de vivienda es parte importante de las necesidades de las familias costarricenses.

**Cuadro No. 20**  
**Distribución relativa de la Inversión producto de la remesa familiar**  
**Inmigrantes(n=351) y emigrantes (n=236)**  
**Año 2008**

Uso de la remesa	Porcentaje	
	Inmigrantes	Emigrantes
Alimentación y Vestuario	77%	42%
Compra y construcción de vivienda	3%	9%
Educación	7%	1%
Pago de Deudas	4%	16%
Salud	4%	4%
Otros <sup>1</sup>	5%	15%
Ns/Nr	-	12%
<b>Total</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>

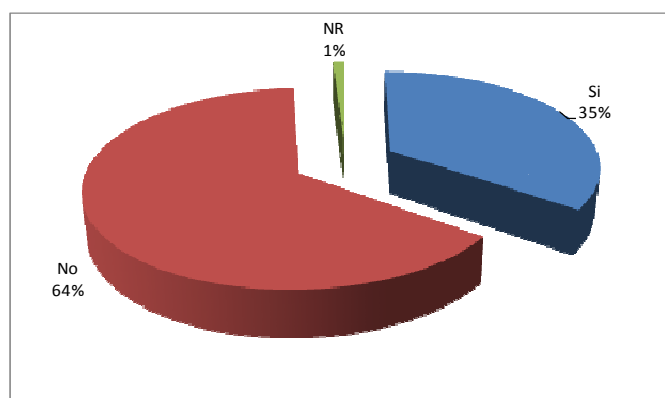
<sup>1</sup>Incluye: Ahorro, Compra de otros bienes, Inversión en nombre propio, negocios

Fuente: Área de Encuestas Económicas

#### 4.2.5 Remesas en especie

Como se aprecia en el gráfico No. 7, el estudio de campo mostró que un 35% de los emigrantes envían remesas en especie; con respecto al 2005 muestra una disminución notable de 14 p.p., como anteriormente se mencionaba esto podría responder a la coyuntura mundial y a que los emigrantes prefieren enviar remesas en efectivo.

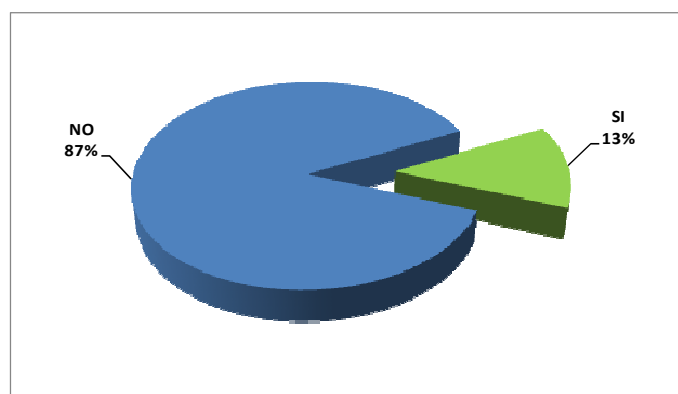
**Gráfico No. 7**  
**Emigrantes que envían remesas en especie**  
**Números relativos (n=400)**  
**Año 2008**



Fuente: Área de Encuestas Económicas

Los inmigrantes muestran un comportamiento similar, ya que el porcentaje que envía remesas en especie bajó de 29% en el 2005 a 13% en el 2008, es decir una disminución de 16 p.p.

**Gráfico No. 8**  
**Inmigrantes que envían remesas en especie**  
**Números relativos (n=540)**  
**Año 2008**



Fuente: Área de Encuestas Económica

En cuanto al valor de la remesa en especie, el estudio de campo señala que el monto mensual para el caso de los inmigrantes es de \$23 ligeramente mayor que los resultados de la investigación del 2005, la cual era de \$20, como se observa en el cuadro No.21. Para el caso de los nicaragüenses y los colombianos, la remesa en especie enviada corresponde a \$25; superando en \$5 el monto de la remesa en especie de otras nacionalidades. Adicionalmente, los emigrantes costarricenses que residen en los Estados Unidos envían \$50 bajo el concepto de remesa en especie y los que viven en otros países envían \$42.

**Cuadro No. 21**  
**Valor de la remesa en especie**  
**Números absolutos y relativos**  
**2003-2005-2008**

Población	2003		2005		2008	
	Envío Porcentual	Envío \$ Mensual	Envío Porcentual	Envío \$ Mensual	Envío Porcentual	Envío \$ Mensual
Inmigrantes en Costa Rica						
Nicaragüenses	19%	18	33%	17	14%	25
Colombianos	8%	80	16%	24	11%	25
Otros	9%	10	26%	38	8%	20
Total	17%	22	29%	20	13%	23
Emigrantes costarricenses						
Estados Unidos	42%	59	57%	52	37%	50
Otros	15%	36	23%	43	18%	42
Total	38%	58	49%	51	34%	46

Fuente: Área de Encuestas Económicas

Por otra parte, como se puede observar en el cuadro No. 22, el porcentaje de migrantes que recibe remesas en especie es muy bajo, realmente se trata de casos esporádicos en que los familiares mediante un esfuerzo envían algún pequeño artículo a las personas que han partido al exterior.

A lo largo de la historia el proceso migratorio se ha caracterizado por razones primordialmente basadas en búsqueda de trabajo, con el fin de dar una mejor calidad de vida a sus familias, de allí que el perfil del migrante se caracteriza por destinar gran parte de

sus ingresos a los familiares en su país natal, por lo tanto es difícil encontrar muchos casos de recibo de remesas por parte de migrantes.

El siguiente cuadro resume el porcentaje y la remesa en especie recibida por los migrantes:

**Cuadro No. 22**  
**Población migrante que recibe remesas en especie**  
**Números absolutos y relativos**  
**Emigrantes (n=226) e Inmigrantes (n=540)**  
**Año 2008**

	Porcentaje	Moda Mensual
Inmigrantes en Costa Rica		
Nicaragua	3%	13
Colombia	8%	25
Otros	4%	30
<b>Total</b>	<b>4%</b>	<b>25<sup>1</sup></b>
Emigrantes Costarricenses en <sup>2</sup> :		
Estados Unidos	1%	17
Otros	14%	17
<b>Total</b>	<b>4%</b>	<b>17</b>

<sup>1</sup>Dada la cantidad de observaciones no se pudo calcular la moda, usándose el promedio.

<sup>2</sup>Se utilizó un n=223 ya que tres de los encuestados no respondieron si recibían remesas en especie. Estas encuestas se realizaron en los consulados.

Fuente: Área de Encuestas Económicas, BCCR.

#### 4.3 Clasificación y medición de las remesas familiares

La importancia del flujo de remesas internacionales desde y hacia Costa Rica se ha constituido en una variable de sumo interés para las estadísticas del BCCR y muy especialmente para la medición de las transferencias corrientes de la Balanza de Pagos. La presente investigación se ha centrado en dar un tratamiento diferenciado del tema en busca de brindar una mejor información sobre los flujos de remesas relacionado con valoración de las remesas familiares entrantes y salientes por principales países de origen y destino. Las mismas clasificadas por remesas en efectivo, ya sean transadas a través de medios formales e informales, más las remesas en especie.

Tal como se realizó en las investigaciones 2003 y 2005, para calcular cada rubro de las remesas familiares se utilizan los porcentajes de inmigrantes y emigrantes que envían remesas en efectivo y/o especie por país.

A partir de la relación de la población que envía remesas con la remesa mensual en dólares se obtiene el monto transado de remesas mensual y anual. El detalle se resume en el Recuadro No. 3

### Recuadro No.3: Cálculo de la salida y entrada de remesas familiares 2008

#### Salida de Remesas Familiares:

Población inmigrante	Nicaragua	Colombia	Otros	Total
Población que envía remesas en efectivo	146.649	15.024	27.648	
Población que envía remesas mediante medios formales	127.585	14.874	23.225	
Moda remesa mensual por persona	100	200	100	
Total mensual en dólares	12.758.460	2.974.823	2.322.455	18.055.737
<b>Total salida de remesas en efectivo por medios formales:</b>	<b>153.101.514</b>	<b>35.697.879</b>	<b>27.869.456</b>	<b>216.668.850</b>
Población que envía remesas en efectivo	146.649	15.024	27.648	
Población que envía remesas mediante medios informales	19.064	150	4.424	
Moda remesa mensual por persona	100	200	100	
Total mensual en dólares	1.906.436	30.049	442.372	
<b>Total salida de remesas en efectivo por medios informales:</b>	<b>22.877.238</b>	<b>360.585</b>	<b>5.308.468</b>	<b>28.546.290</b>
Población que envía remesas en especie	32.079	2.119	5.671	
Moda remesa mensual por persona	25	25	20	
Total mensual en dólares	801.987	52.971	113.429	968.386
<b>Total salida de remesas en especie:</b>	<b>9.623.838</b>	<b>635.646</b>	<b>1.361.146</b>	<b>11.620.630</b>
<b>Total salidas de remesas en dólares</b>				<b>256.835.770</b>

Datos utilizados en el cálculo	Nicaragua	Colombia	Otros	Total
Población inmigrante	229.139	19.262	70.893	319.294
Porcentaje de inmigrantes que envían remesas en efectivo	64%	78%	39%	
Porcentaje que envía por medios formales	87%	99%	84%	
Porcentaje que envía por medios informales	13%	1%	16%	
Porcentaje de inmigrantes que envían remesas en especie	14%	11%	8%	

Fuente: Área de Encuestas Económicas

#### Entrada de Remesas Familiares:

Población emigrante	Estados Unidos	Otros	Total
Entrada de Remesas en efectivo por medios formales			
Población que envía remesas en efectivo	103.680	14.440	
Población que envía remesas mediante medios formales	91.238	12.274	
Moda remesa mensual por persona	400	500	
Total mensual en dólares	36.495.360	6.137.000	
<b>Total entrada de remesas en efectivo por medios formales:</b>	<b>437.944.320</b>	<b>73.644.000</b>	<b>511.588.320</b>
Entrada de Remesas en efectivo por medios informales			
Población que envía remesas en efectivo	103.680	14.440	
Población que envía remesas mediante medios informales	12.442	2.166	
Moda remesa mensual por persona	400	500	
Total mensual en dólares	4.976.640	1.083.000	
<b>Total salida de remesas en efectivo por medios informales:</b>	<b>59.719.680</b>	<b>12.996.000</b>	<b>72.715.680</b>
Entrada de Remesas en especie			
Población que envía remesas en especie	59.940	6.840	
Moda remesa mensual por persona	50	42	
Total mensual en dólares	2.997.000	287.280	
<b>Total salida de remesas en especie:</b>	<b>35.964.000</b>	<b>3.447.360</b>	<b>39.411.360</b>
<b>Total entrada de remesas 2008 en dólares</b>			<b>623.715.360</b>

Datos utilizados en el cálculo	Estados Unidos	Otros	Total
Población emigrante	162.000	38.000	200.000
Porcentaje de emigrantes que envían remesas en efectivo	64%	38%	
Porcentaje que envía por medios formales	88%	85%	
Porcentaje que envía por medios informales	12%	15%	
Porcentaje de emigrantes que envían remesas en especie	37%	18%	

Fuente: Área de Encuestas Económicas

Nota: Las remesas en efectivo se obtienen en su mayoría de las empresas remesadoras y los bancos, los cuáles brindan esta información para la "Encuesta Trimestral de Balanza de Pagos". Estas remesas son revisadas con la investigación de campo.

En el presente apartado se resumen los siguientes aspectos; total de salida y entrada de remesas familiares en efectivo y especie anual 2008 por principales países de destino, así como su comparación con el año 2005 y 2007.<sup>13</sup>

#### 4.3.1 Salida de remesas familiares

Según los cálculos derivados de la investigación de campo en el año 2008 las salidas de remesas familiares de Costa Rica principalmente hacia Nicaragua y Colombia sumaron \$256,8 millones.

**Cuadro No. 23**  
**Salida de remesas familiares**  
**Datos en unidades de dólares**  
**Anual 2008**

Remesas	País destino			Total
	Nicaragua	Colombia	Otros	
Remesas en efectivo (medios formales)	153.101.514	35.697.879	27.869.456	216.668.850
Remesas en efectivo (medios informales)	22.877.238	360.585	5.308.468	28.546.290
Remesas en especie	9.623.838	635.646	1.361.146	11.620.630
<b>Total</b>	<b>185.602.590</b>	<b>36.694.110</b>	<b>34.539.070</b>	<b>256.835.770</b>

Fuente: Área de Encuestas Económicas

Del total de salidas de remesas, 95% corresponden a remesas en efectivo; de éstas 88% son canalizadas a través de medios formales y 12% mediante vías informales. Solamente un 5% de las salidas corresponden a remesas en especie enviadas por los inmigrantes a sus familiares en países originarios.

#### 4.3.2 Entrada de remesas familiares

Para el año 2008 \$623,7 millones corresponden a la entrada de remesas familiares hacia Costa Rica provenientes en su gran mayoría de Estados Unidos.

**Cuadro No. 24**  
**Entrada de remesas familiares**  
**Datos en unidades de dólares**  
**Anual 2008**

Remesas	País destino		Total
	Estados Unidos	Otros	
Remesas en efectivo (medios formales)	437.944.320	73.644.000	511.588.320
Remesas en efectivo (medios informales)	59.719.680	12.996.000	72.715.680
Remesas en especie	35.964.000	3.447.360	39.411.360
<b>Total</b>	<b>533.628.000</b>	<b>90.087.360</b>	<b>623.715.360</b>

Fuente: Área de Encuestas Económicas

<sup>13</sup> Las cifras del 2007 corresponden a estimaciones derivadas de la investigación 2005.

Del total de entradas de remesas 94% corresponde a remesas en efectivo, de las cuales un 88% y 12% es canalizado a través de medios formales e informales respectivamente. El restante 6% corresponde a entradas de remesas en especie.

Es importante destacar que en relación con la investigación anterior se muestra una disminución en las remesas en especie; ya que para el año 2005 alrededor de un 10% de las remesas totales se refería a remesas en especie, para el 2008 este porcentaje disminuye a 5%.

#### 4.3.3 Remesas familiares totales anuales 2005, 2007 y 2008.

A continuación se presentan los datos anuales en el 2005, 2007 y 2008:

**Cuadro No. 25**  
**Remesas Familiares**  
**Datos en unidades de dólares**  
**Anual 2005, 2007, 2008**

Remesas	Salidas			Entradas		
	2005	2007	2008	2005	2007	2008
Remesas en efectivo	173.572.296	228.131.087	245.215.140	363.520.287	533.753.154	584.304.000
Por medios formales	124.776.285	163.997.078	216.668.850	326.514.207	426.047.463	511.588.320
Por medios informales	48.796.012	64.134.009	28.546.290	37.006.080	107.705.690	72.715.680
Remesas en especie	22.361.761	29.390.708	11.620.630	36.233.123	61.878.933	39.411.360
<b>Total</b>	<b>195.934.057</b>	<b>257.521.795</b>	<b>256.835.770</b>	<b>399.753.410</b>	<b>595.632.087</b>	<b>623.715.360</b>

Fuente: Área de Encuestas Económicas

Para el 2008 las salidas y entradas de remesas familiares son de \$256,8 y \$623,7 millones; lo que implica un aumento de 24% y 36% respecto al año 2005. Al comparar las salidas 2008 respecto al 2007 se presenta una disminución de 0.3% y un aumento de solamente 5% en relación con las entradas. De esta manera, según los datos obtenidos el neto de las transferencias familiares en el 2008 asciende a \$366,8 millones.

La disminución en 0.3% del año 2008 al 2007 en la salida de remesas familiares responde primordialmente a:

1. Desaceleración en la cantidad de inmigrantes nicaragüenses. Para el 2008 según cálculos de la Dirección de Migración, la población extranjera que vive en Costa Rica está constituida por 319.294 individuos, de estos 229.139 corresponden a nicaragüenses, para el del año 2005 los nicaragüenses alcanzaban los 258.498, cifra superior en 29.359 que en el 2008.
2. Disminución en la remesa mensual enviado por inmigrante salvadoreños, panameños, etc que viven en Costa Rica. La remesa mensual disminuyó en \$34 dólares pasando de \$134 a \$100.
3. Disminución en el porcentaje de inmigrantes que envían remesas en especie. Según resultados de la investigación utilizados para las cifras 2007, 29% de esta población enviaban remesas en especie, según la investigación 2008 este porcentaje disminuye a 13%.

Tal como se comentó en el apartado anterior, debido a la situación económica vivida en Estados Unidos el porcentaje de costarricenses que envían remesas al país (58%) disminuyó en 3 p.p. con respecto a los resultados de la investigación 2005, así mismo la remesa familiar mensual se redujo de \$ 423 a \$ 400. No obstante se presenta un aumento de 5% en la entrada de remesas familiares 2007-2008 lo cuál responde primordialmente a:

1. Incremento en la cantidad de emigrantes costarricenses. Según estimaciones realizadas para el 2008 residen en Estados Unidos unos 162.000 costarricenses.
2. Alza en la entrada de remesas en efectivo canalizadas a través de medios formales.

En los siguientes cuadros se comparan las remesas familiares 2005 y 2008 por principales países:

**Cuadro No. 26**  
**Salida de Remesas Familiares**  
**Datos en unidades de dólares**  
**Anual 2005, 2008**

País	Salidas	
	2005	2008
Nicaragua	158.324.855	185.602.590
Colombia	17.392.320	36.694.110
Otros	20.216.882	34.539.070
<b>Total</b>	<b>195.934.057</b>	<b>256.835.770</b>

Fuente: Área de Encuestas Económicas

**Cuadro No. 27**  
**Entrada de Remesas Familiares**  
**Datos en unidades de dólares**  
**Anual 2005, 2008**

País	Entradas	
	2005	2008
Estados Unidos	302.630.400	533.628.000
Otros	97.123.010	90.087.360
<b>Total</b>	<b>399.753.410</b>	<b>623.715.360</b>

Fuente: Área de Encuestas Económicas

El principal país de destino de las remesas familiares desde Costa Rica es Nicaragua al cual salen aproximadamente \$185,6 millones lo que corresponde a 73% del total de salidas de remesas del país. Del restante 27%, 14% se dirige a Colombia y 13% a otros países como Panamá y el Salvador.

Por otro lado, el principal origen de las remesas familiares hacia Costa Rica es Estados Unidos; de este país provienen alrededor de \$533,6 millones de dólares y el 86% del total de las entradas. El restante 14% proviene principalmente de países de Sur América y Europa.

## 5. Consideraciones finales:

- El dinamismo de la migración responde a la necesidad de aquellos que deciden salir de su país de origen, con el fin de mejorar sus condiciones de vida y acceder a mejores oportunidades de crecimiento para sus familias; en especial, aquellos trabajadores provenientes de países en vías de desarrollo. Este fenómeno se incrementa frente a las asimetrías económicas que existen entre naciones más desarrolladas y menos desarrolladas del mundo.
- En América Latina, para el 2007, las remesas representan un alto porcentaje de su Producto Interno Bruto (PIB), encabezado por: Guyana 43%, Haití 35%, Honduras 25%, Jamaica 18%, El Salvador 18%, Nicaragua 17% y Guatemala 12%.
- En el 2007 en Costa Rica, las entradas de remesas familiares fueron de \$595,6 millones, las cuales representaron el 2,27% del PIB; y las salidas de remesas familiares fueron de \$257,5 millones. De acuerdo con las cifras durante el periodo 2000-2007, Costa Rica presenta un superávit en las transferencias corrientes; dentro de las cuales las remesas familiares han mostrado un flujo positivo que contribuye mayoritariamente a este saldo superavitario.
- Según la Dirección de Migración y el INEC, las cifras actualizadas para el 2008 indican que el total de extranjeros en Costa Rica es de unas 319.294 personas, esta cifra representa el 7% del total de la población nacional.
- Según la Dirección de Migración de los 319.294 extranjeros legales en el país, para el 2008 el total de nicaragüenses corresponde a 229.139. De manera que constituyen un 75% de la población extranjera en Costa Rica, y a su vez un 5% del total de la población.
- El 25% de inmigrantes de otras nacionalidades se encuentra encabezado por colombianos (19.262 individuos), seguido por estadounidenses, cubanos, salvadoreños, panameños y peruanos.
- La región de residencia de los inmigrantes entrevistados, según la encuesta aplicada indica que, 63% de los inmigrantes residen en la región Central, seguida por la región Chorotega con 14%, asimismo la región Huetar Atlántica con 9%, y por último las regiones Huetar Norte y Pacífico Central, ambas con un 7%.
- El rango de edad que concentra más inmigrantes en Costa Rica es de 40 o más años; lo cual evidencia que la migración hacia Costa Rica no es un fenómeno reciente.
- La migración costarricense masculina representa un 55% y la femenina un 45%, pese a la diferencia, esto indica que cada vez es mayor el número de mujeres que emigra de manera autónoma y que se convierte en la principal proveedora del hogar; lo cual demuestra que el perfil laboral no involucra solamente hombres.
- En cuanto al nivel de educación para el caso de los nicaragüenses, un 23% cuenta con estudios primarios, mientras que solo un 4% cuenta con educación superior completa, de manera que la mayor parte de la población nicaragüense que migra hacia Costa Rica poseen niveles de educación inconclusos. Los colombianos por su parte, muestran niveles mayores de educación, secundaria completa (35%) y

universidad completa (34%). Respecto a otras nacionalidades, su nivel de educación se concentra en secundaria completa (27%) y universidad completa (29%).

- En comparación con la investigación realizada en el 2005, la construcción continúa siendo el principal generador de trabajo para los inmigrantes nicaragüenses en nuestro país. En general los inmigrantes que realizan otras labores, trabajan en dos grandes áreas, en el área comercial y de servicios. Donde se logran desempeñar en puestos como: saloneros, cocineros, bartenders, dependientes, cajeros, choferes, mensajeros, estilistas y hasta puestos administrativos.
- El 33% de los emigrantes encuestados en los consulados se dedican a labores profesionales, lo cual demuestra como los costarricenses con mayor nivel educativo migran para buscar mejores oportunidades de desarrollo profesional en el extranjero. No obstante, cerca del 20% se dedica a labores de construcción y dentro del grupo otros se pueden encontrar oficios, tales como: choferes, jardineros, cocineros, niñeras, etc.
- La falta de trabajo es el principal motivo de salida por parte de los inmigrantes nicaragüenses, con un 39%. Pese a ello, durante el proceso de recolección de datos, al entrevistar a los inmigrantes se evidenciaba como la inestabilidad político-económica de sus países de origen motiva su migración; sin embargo, la cercanía de Costa Rica respecto a estos países influye directamente en la decisión de los inmigrantes por nuestro país.
- Los flujos migratorios hacia Costa Rica responden a una combinación de factores; sin embargo, las principales razones o motivaciones para emigrar están ligadas principalmente a la falta de empleo, familia e inestabilidad política y económica de sus países de origen. En el caso de los nicaragüenses, la falta de trabajo es el principal motivo de salida de su país de origen, con un 39%.
- En el 2008 un 64%, 78% y 35% de los inmigrantes nicaragüenses, colombianos y de otras nacionalidades respectivamente en Costa Rica envían remesas en efectivo. La remesa mensual que el nicaragüense envía a sus familiares es de \$100; el colombiano \$200 y el extranjero de otra nacionalidad \$100.
- En el 2008 un 64% de los emigrantes costarricenses en Estados Unidos envía una remesa mensual en efectivo de \$400. Un 38% de los emigrantes residentes en otros países envían un monto mensual de \$500.
- Las agencias de remesas son la forma de entrega más utilizada por los migrantes los bancos son el segundo medio de uso, el cual en comparación con el 2005 ha ganado gran importancia para los inmigrantes, pasó de un 10,6% a un 24% en 2008; restándole importancia al uso de medios informales.
- Un 77% y un 42%, de las familias de los inmigrantes y emigrantes respectivamente utilizan las remesas en gastos de primera necesidad para el hogar. En el caso de los familiares de emigrantes costarricenses, el uso de la remesa como generador de vivienda tiene gran importancia dentro del grupo, donde el rubro de compra y construcción de vivienda es de un 9% y el de pago de deudas corresponde a un 15%.

- En el 2008 un 14%, 11% y un 8% de los nicaragüenses, colombianos y otras nacionalidades envían remesas en especie con un monto mensual de \$25, \$25 y \$20 respectivamente. Por su parte un 37% de los emigrantes costarricenses ubicados en Estados Unidos y un 18% en otros países envían remesas en especie valoradas en \$50 y \$42. Al comparar con los resultados de la investigación 2005, las remesas en especie se han visto mermadas.
- Según los cálculos derivados de la investigación de campo en el año 2008 las salidas de remesas familiares de Costa Rica sumaron \$256,8 millones y las entradas \$623,7 millones.
- Del total de salidas de remesas, 95% corresponden a remesas en efectivo; de éstas 88% son canalizadas a través de medios formales y 12% mediante vías informales. Solamente un 5% de las salidas corresponden a remesas en especie enviadas por los inmigrantes a sus familiares en países originarios.
- Del total de entradas de remesas 94% corresponde a remesas en efectivo, de las cuales un 88% y 12% es canalizado a través de medios formales e informales respectivamente. El restante 6% corresponde a entradas de remesas en especie.
- Si se comparan las salidas 2008 respecto al 2007 se presenta una disminución de 0.3% y un aumento de solamente 5% en relación a las entradas. De esta manera, según los datos obtenidos el aporte neto en las transferencias familiares 2008 asciende a \$366,8 millones.
- El principal país de destino de las remesas familiares desde Costa Rica es Nicaragua al cuál salen, en el 2008, aproximadamente \$185,6 millones lo que corresponde a 73% del total de salidas de remesas del país. Del restante 27%, 14% se dirige a Colombia y 13% a otros países como Panamá y el Salvador.
- Estados Unidos constituye el principal país de origen de las remesas familiares; de este país provienen alrededor de \$533,6 millones de dólares y el 86% del total de las entradas. El restante 14% proviene principalmente de países de Sur América y Europa.

## 6. Referencias Bibliográficas

- Acuña González, Guillermo (2005) *“La inmigración en Costa Rica dinámicas, desarrollo y desafíos”*, Proyecto Fondo OPEC-UNFPA.
- Appadurai, Arjun (1996) *“Modernity at Large: Cultural Dimensions of Globalization”*, Minneapolis: University of Minnesota Press.
- Banco Central de Honduras (2008) *“Remesas Familiares enviadas por hondureños residentes en el exterior y gastos efectuados en el país durante sus visitas”*, Subgerencias de Estudios económicos.
- Chaves, Erika y Rojas, Guiselle (2003) *“Aspectos socioeconómicos de las remesas familiares Costa Rica, 2003”*, Banco Central de Costa Rica, DM-579-03
- Chaves, Erika y otros (2005) *“Aspectos socioeconómicos de las remesas familiares Costa Rica, 2005”*, Banco Central de Costa Rica, DM-545-05
- Chinchilla Cervantes, Ana Cecilia (2005) *“Multiculturalidad (migración Nicaragua – Costa Rica). Aportes desde la educación no formal para una propuesta de abordaje intercultural”*, Universidad de Costa Rica, Facultad de Educación.
- Centro de Estudios Sociales y de Opinión (2004) *“Migración y Remesas Familiares: conceptos y perspectiva comparada”*, Cámara de Diputados de México.
- Comisión Económica para América Latina y el Caribe (2006) *“Cuatro temas centrales en torno a la migración internacional, derechos humanos y desarrollo”* Montevideo, República Oriental del Uruguay, No. LC/L.2490.
- Fondo Monetario Internacional (1993) *“Manual de Balanza de Pagos”*, Quinta Edición.
- Gáinza, Patricia (2006) *“La feminización de la migración y las familias transnacionales”*, Asociación paz con Dignidad, Revista Pueblos. También disponible en: <http://www.revistapueblos.org/spip.php?article396>
- Gómez Barrantes, Miguel (1998) *“Elementos de Estadística Descriptiva”*, Editorial UNED, tercera edición.
- Iglesias, Enrique V. (2001) *“Las remesas como instrumento de desarrollo”*, Una conferencia global, BID.
- Instituto Nacional de Estadísticas y Censos (2008) *“Inmigración y emigración en Costa Rica. Principales características socio demográficas de las personas migrantes, los hogares y el envío y recepción de remesas”*, Tabulados Básicos del Módulo de Migración.
- Morales Gamboa, Abelardo (2007) *“La Diáspora de la posguerra: regionalismo de los migrantes y dinámicas territoriales en América Central”*, Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales, No ISBN: 978-9977-68-142-9.
- Sandoval, Carlos (editor), 2007 *“El Mito Roto: Inmigración y emigración en Costa Rica”*, Instituto de Investigaciones Sociales, Editorial Universidad de Costa Rica.
- Secretaría Permanente del Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe (2002) *“Un análisis de las tendencias de la migración mundial”*, edición No. 65.

Torres Zorrilla, Jorge (2005) *“Remesas de Inmigrantes y Desarrollo Económico en Latinoamérica y Asia-Pacífico”*, Banco Interamericano de Desarrollo.

Zárate Hoyos, Germán (editor), 2004 *“Remesas de los mexicanos y centroamericanos en Estados Unidos: Problemas y Perspectivas”*, El Colegio de la Frontera Norte.

Consultas en Internet:

*“Migración femenina y maternidad transnacional”*, 22 de Marzo del 2008.  
[http://www.swissinfo.org/spa/noticias/reportajes/Migracion\\_femenina\\_y\\_maternidad\\_trasnacional.html?siteSect=119&sid=8876737&cKey=1206178415000&ty=st](http://www.swissinfo.org/spa/noticias/reportajes/Migracion_femenina_y_maternidad_trasnacional.html?siteSect=119&sid=8876737&cKey=1206178415000&ty=st)

Leitón, Patricia y Jara, Juan Diego *“Envíos de dinero de ticos en el exterior crecen menos”*, 11 de setiembre del 2008.  
[http://www.nacion.com/ln\\_ee/2008/septiembre/11/economia1696602.html](http://www.nacion.com/ln_ee/2008/septiembre/11/economia1696602.html)

# **Anexo 1**

## **Boletas de Encuestas**

**ENCUESTA A INMIGRANTES**

1. Fecha: (dd/mm/yy) \_\_\_\_\_ 2. Lugar donde se realizó la encuesta: \_\_\_\_\_
3. Sexo: 3.1 ( ) Masculino 3.2 ( ) Femenino 4. Edad: 4.1 ( ) 15-25 4.2 ( ) 26-30 4.3 ( ) 31-40 4.4 ( ) 40 o más
5. Nacionalidad: 5.1 ( ) Nicaragüense 5.2 ( ) Colombiano 5.3 ( ) Salvadoreño 88 ( ) Otro \_\_\_\_\_
6. Estado Civil: 6.1 ( ) Casado 6.2 ( ) Soltero/a 6.3 ( ) Unido/a 6.4 ( ) Separado/a 6.5 ( ) Viudo/a
7. Nivel educativo: 7.1 ( ) Estudios Primarios 7.2 ( ) Primaria Completa 7.3 ( ) Estudios Secundarios 7.4 ( ) Secundaria Completa 7.5 ( ) Estudios Universitarios 7.6 ( ) Universidad Completa
8. Domicilio: 8.1 ( ) San José 8.2 ( ) Alajuela 8.3 ( ) Cartago 8.4 ( ) Heredia 8.5 ( ) Guanacaste 8.6 ( ) Puntarenas 8.7 ( ) Limón
9. La vivienda donde usted habita actualmente es: 9.1 ( ) Propia 9.2 ( ) Alquilada 9.8 ( ) Otro
10. Número de personas con las que reside: \_\_\_\_\_ 11. Cuántos no son familiares \_\_\_\_\_ 12. Trabaja: 12.1 ( ) Sí 12.2 ( ) No 12.8 ( ) Otro
13. Ocupación: 13.1 ( ) Construcción 13.2 ( ) Empleada doméstica 13.3 ( ) Seguridad 13.4 ( ) Agricultura 13.5 ( ) Limpieza 13.6 ( ) Empresario 13.7 ( ) Labores Profesionales 13.8 ( ) Otro \_\_\_\_\_
14. Desde la primera vez que ingresó a Costa Rica, cuál ha sido su tiempo de permanencia?: 14.1 ( ) 0 a 12 meses 14.2 ( ) 1 a 2 años 14.3 ( ) 2 a 5 años 14.4 ( ) 5 o más años
15. Motivo por el que salió de su país natal: 15.1 ( ) Falta de trabajo 15.2 ( ) Estudios 15.3 ( ) Inestabilidad política/económica 15.4 ( ) Negocios 15.8 ( ) Otro Cuál ? \_\_\_\_\_
16. Por qué escogió venir a Costa Rica y no a otro país: 16.1 ( ) Estudios 16.2 ( ) Negocios 16.3 ( ) Mejores oportunidades de trabajo 16.4 ( ) Estabilidad política/económica 16.8 ( ) Otro Cuál ? \_\_\_\_\_
17. Envía o recibe remesas familiares en efectivo: **Envía** 17.1 ( ) Sí 17.2 ( ) No **Recibe** 17.3 ( ) Sí 17.4 ( ) No  
**Si el encuestado respondió negativo a la pregunta 17.1 y 17.2 pasar a la pregunta 25.**
- 18/19. Cada cuanto acostumbra enviar o recibir dinero:
- | <b>Envía:</b>  | <b>Recibe:</b>                                       |
|--|--|
| 18.1 ( ) 1 vez cada dos meses 18.2 ( ) 1 vez al mes  | 19.1 ( ) 1 vez cada dos meses 19.2 ( ) 1 vez al mes  |
| 18.3 ( ) 2 veces al mes 18.4 ( ) 2 veces a la semana | 19.3 ( ) 2 veces al mes 19.4 ( ) 2 veces a la semana |
| 18.5 ( ) 1 vez por semana 18.8 (a) ( ) Otro _____    | 19.5 ( ) 1 vez por semana 19.8 (b) ( ) Otro _____    |
20. Cantidad aproximada en dólares que envía, cada vez \$ \_\_\_\_\_ /que recibe \$ \_\_\_\_\_
- 21/22. Medio por el cual envía o recibe dinero:
- | <b>Envía:</b>                                | <b>Recibe:</b>                               |
|--|--|
| 21.1 ( ) Bancos 21.2 ( ) Agencias de Remesas | 22.1 ( ) Bancos 22.2 ( ) Agencias de Remesas |
| 21.3 ( ) Encomenderos informales             | 22.3 ( ) Encomenderos Informales             |
| 21.4 ( ) Familiares 21.8 ( ) Otro _____      | 22.4 ( ) Familiares 22.8 ( ) Otro _____      |
23. Si envía dinero: En qué cree que han invertido el dinero que ha enviado: 23.1 ( ) Pago de deudas 23.2 ( ) Salud 23.3 ( ) Negocios 23.4 ( ) Construcción /compra de vivienda 23.5 ( ) Alimentación/vestuario 23.6 ( ) Educación 23.7 ( ) Ahorros 23.8 ( ) Compra de otros bienes 23.9 ( ) Inversión en nombre propio 23.9(b) ( ) Otros \_\_\_\_\_
24. Si recibe dinero: En qué invierte el dinero que ha recibido: 24.1 ( ) Pago de deudas 24.2 ( ) Salud 24.3 ( ) Negocios 24.4 ( ) Educación 24.5 ( ) Construcción /compra de vivienda 24.6 ( ) Alimentación/vestuario 24.7 ( ) Ahorros 24.8 ( ) Compra de otros bienes 24.9 ( ) Inversión en nombre de persona que le envía el dinero 24.9 (b) ( ) Otros \_\_\_\_\_
25. Envía o recibe algún tipo de remesa en especie: **Envía** 25.1 ( ) Sí 25.2 ( ) No **Recibe** 25.3 ( ) Sí 25.4 ( ) No
26. Que tipo de especies son las que envía y/o recibe: 26.1 ( ) Ropa y Juguetes 26.2 ( ) Comida 26.3 ( ) Medicinas 26.4 ( ) Electrodomésticos 26.5 ( ) Aparatos Electrónicos 26.8 ( ) Otros \_\_\_\_\_ 27. Frecuencia de envío y/o recibos de remesas en especie \_\_\_\_\_
28. En caso de enviar o recibir remesas en especie indique el valor aproximado en dólares:
- 28.1 Envíos de remesas en especie \$ \_\_\_\_\_ 28.2 Recibos de remesas en especie \$ \_\_\_\_\_ 28.9 ( ) Ns/Nr

**Muchas gracias por su tiempo!!**

## ENCUESTA ANÓNIMA A EMIGRANTES COSTARRICENSES

1. Fecha: (dd/mm/yy) \_\_\_\_\_ 2. País y estado donde se realizó la encuesta: \_\_\_\_\_
3. Sexo: 3.1  Masculino 3.2  Femenino 4. Edad: 4.1  18-25 4.2  26-30  
4.3  31-40 4.4  40 o más
5. Estado Civil: 5.1  Casado 5.2  Soltero/a 5.3  En unión libre  
5.4  Separado/a 5.5  Viudo/a 5.6  Otro
6. Nivel educativo que alcanzado: 6.1  Primaria Inconclusa 6.2  Primaria concluida 6.3  Secundaria Inconclusa  
6.4  Secundaria concluida 6.5  Universidad
7. País donde vive \_\_\_\_\_ 8. Estado o Provincia \_\_\_\_\_
9. Usted habita actualmente en: 9.1  Casa propia 9.2  Alquila 9.8  Otro
10. Con cuántas personas vive? \_\_\_\_\_ 11. Cuántos no son familiares? \_\_\_\_\_
12. Trabaja? 12.1  Sí 12.2  No (pase a la 14) 12.8  Otro
13. Cuál es su ocupación, o a qué se dedica?:  
13.1  Construcción 13.2  Empleada doméstica 13.3  Seguridad 13.4  Agricultura  
13.5  Limpieza 13.6  Empresario/a 13.7  Profesional 13.8  Otro cuál? \_\_\_\_\_
14. Hace cuanto salió definitivamente de Costa Rica por primera vez?:  
14.1  0 a 12 meses 14.2  1 a 2 años 14.3  2 a 5 años 14.4  5 o más años
15. Motivo por el que salió de Costa Rica: 15.1  Falta de trabajo 15.2  Estudios 15.3  Inestabilidad económica  
15.4  Negocios 15.8  Otro Cuál? \_\_\_\_\_
16. Por qué escogió venir a este país? 16.1  Estudios 16.2  Negocios 16.3  Mejores oportunidades de trabajo  
16.4  Estabilidad política/ económica 16.8  Otro Cuál? \_\_\_\_\_
17. Envía o recibe dinero a su familia? Envía 17.1  Sí 17.2  No  
Recibe 17.3  Sí 17.4  No
- Si contestó NO en ambas, pase a la pregunta 25.
- 18/19. Cada cuanto acostumbra enviar o recibir dinero:  
Envía: 18.1  1 vez cada dos meses 18.2  1 vez al mes 18.3  2 veces al mes 18.4  2 veces a la semana 18.5  1 vez por semana 18.5 b)  Otro: \_\_\_\_\_  
Recibe: 19.1  1 vez cada dos meses 19.2  1 vez al mes 19.3  2 veces al mes 19.4  2 veces a la semana 19.5  1 vez por semana 19.8 b)  Otro: \_\_\_\_\_
20. Cantidad aproximada en dólares que envía \$ \_\_\_\_\_ /que recibe \$ \_\_\_\_\_
- 21/22. Medio por el cual envía o recibe dinero:  
Envía: 21.1  Bancos 21.2  Agencias de Remesas 21.3  Medios informales 21.4  Familiares 21.8  Otro: \_\_\_\_\_  
Recibe: 22.1  Bancos 22.2  Agencias de Remesas 22.3  Medios Informales 22.4  Familiares 22.8  Otro: \_\_\_\_\_
23. Si envía dinero, en qué cree que han invertido el dinero que ha enviado?  
23.1  Pago de deudas 23.2  Salud 23.3  Negocios  
23.4  Construcción /compra de vivienda 23.5  Alimentación/ vestuario 23.6  Educación  
23.7  Ahorros 23.8  Compra de otros bienes 23.8(b)  Inversión en nombre propio
24. Si recibe dinero, en qué invierte el dinero que ha recibido?  
24.1  Pago de deudas 24.2  Salud 24.3  Negocios  
24.4  Educación 24.5  Construcción /compra de vivienda 24.6  Alimentación/ vestuario  
24.7  Ahorros 24.8  Compra de otros bienes 24.8 (b)  Otros: \_\_\_\_\_
25. Envía o recibe algún tipo de remesa que no sea dinero:  
Envía 25.1  Sí 25.2  No  
Recibe 25.3  Sí 25.4  No
26. Que tipo de artículos son las que envía y/o recibe?  
26.1  Ropa 26.2  Comida 26.3  Medicinas 26.4  Juguetes  
26.5  Electrodomésticos 26.8  Otros \_\_\_\_\_
27. Cada cuánto envía y/o recibe este tipo de remesas \_\_\_\_\_
28. En caso de enviar o recibir remesas no monetarias, indique el valor aproximado en dólares:  
28.1 Envíos de artículos o mercancías \$ \_\_\_\_\_ 28.2 Recibos de artículos o mercancías \$ \_\_\_\_\_  
28.9  No sabe/No responde

## Encuesta Anónima para familiares de emigrantes

Fecha \_\_\_\_\_ ¿Donde vive usted? \_\_\_\_\_

1. ¿Ha emigrado alguna vez un familiar? 1.1 ( ) Sí 1.2 ( ) No Cuántos ( )

2. ¿Todavía vive fuera del país? 2.1 ( ) Sí 2.2 ( ) No Cuántos ( )

**Si actualmente vive en Costa Rica, fin de la encuesta**

3. ¿Por qué motivo salieron del país?

3.1 ( ) En busca de trabajo 3.3 ( ) Estudios 3.5 ( ) Vacaciones

3.2 ( ) Negocios 3.4 ( ) Salud 3.8 ( ) Otros Especifique: \_\_\_\_\_

4. ¿Hace cuánto tiempo salieron del país?

4.1 ( ) 1 a 6 meses 4.3 ( ) 1 a 5 años 4.5 ( ) Más de 10 años

4.2 ( ) 7 meses a 1 año 4.4 ( ) 5 a 10 años

5. ¿A qué país se fueron?

5.1 ( ) Estados Unidos de América 5.3 ( ) México

5.2 ( ) Canadá 5.8 ( ) Otro Especifique \_\_\_\_\_

6. ¿Recibe dinero de ellos? 6.1 ( ) Si 6.2 ( ) No

**Si no recibe remesas en dinero pase a la pregunta 11**

7. ¿Con qué frecuencia recibe dinero de ellos?

7.1 ( ) Quincenal 7.3 ( ) Trimestral 7.5 ( ) Anual

7.2 ( ) Mensual 7.4 ( ) Semestral 7.6 ( ) Especifique.....

8. ¿Cuánto dinero recibe en promedio?

8.1 ( ) De 1 a 50 dólares 8.3 ( ) De 101 a 200 dólares 8.5 ( ) De 501 a 1000 dólares

8.2 ( ) De 51 a 100 dólares 8.4 ( ) De 201 a 500 dólares 8.6 ( ) Más de 1000 dólares

9. ¿Por qué medio recibe el dinero?

9.1 ( ) Agencias de remesas 9.3 ( ) Correos

9.2 ( ) Bancos 9.8 ( ) Familiares, amigos, otros

10. ¿En qué ha invertido el dinero que ha recibido?

10.1 ( ) Pago de deudas 10.5 ( ) Salud

10.2 ( ) Construcción/ compra de vivienda 10.6 ( ) Alimentación y vestuario

10.3 ( ) Compra de terreno 10.7 ( ) Ahorro

10.4 ( ) Compra de vehículos 10.8 ( ) Otros

11. ¿Ha recibido remesas que no sean en dinero? 11.1 ( ) Si 11.2 ( ) No

**Si no ha recibido remesas en especie, fin de la encuesta**

12. ¿Con que frecuencia recibe estas remesas? \_\_\_\_\_

13. ¿Qué tipo de artículos recibe usted?

13.1 ( ) Ropa 13.3 ( ) Electrodomésticos

13.2 ( ) Juguetes 13.8 ( ) Otros especifique \_\_\_\_\_

14. ¿Qué valor aproximado en dólares tienen estos artículos? \_\_\_\_\_

**¡¡Muchas gracias por su tiempo!!**

## **Anexo 2**

# **Distribución de las respuestas obtenidas**

Distribución de las respuestas obtenidas en consulados  
Emigrantes costarricenses  
América del Sur y América Central  
2008

País	Lugar	Muestra
<i>Guatemala</i>	Guatemala	6
<b>Total</b>		<b>6</b>
<i>Honduras</i>	Tegucigalpa	2
	Cortés	1
	Fco. Morazán	2
<b>Total</b>		<b>5</b>
<i>Chile</i>	Curico	2
	Santiago	16
	Viña del Mar	1
<b>Total</b>		<b>19</b>
<b>Total</b>		<b>30</b>

Fuente: Área de Encuestas Económicas, BCCR.

Distribución de las respuestas obtenidas en consulados  
Emigrantes costarricenses  
Asia  
2008

País	Lugar	Muestra
<i>Japón</i>	Kagawa	1
<b>Total</b>		<b>1</b>
<i>Korea del Sur</i>	Daajeon	1
	Gwangiu	1
<b>Total</b>		<b>2</b>
<b>Total</b>		<b>3</b>

Fuente: Área de Encuestas Económicas, BCCR.

Distribución de las respuestas obtenidas en consulados  
Emigrantes costarricenses  
Europa  
2008

País	Lugar	Muestra
Austria	Viena	2
<b>Total</b>		<b>2</b>
<i>Dinamarca</i>	Vinderup	1
<b>Total</b>		<b>1</b>
<i>España</i>	Alicante	1
	Huelva	1
	Madrid	6
	Murcia	1
	Valencia	1
	Zaragoza	1
	NR	2
<b>Total</b>		<b>13</b>
<i>Francia</i>	Paris	2
<b>Total</b>		<b>2</b>
<i>Inglaterra</i>	Berkshire	1
	Kent	1
	Londres	3
<b>Total</b>		<b>5</b>
<i>Lithuania</i>	Lithuania	1
<b>Total</b>		<b>1</b>
<i>Noruega</i>	Hordaland	1
	Oslo	2
	Orebo	1
	Sor Trondelag	1
<b>Total</b>		<b>5</b>
<i>Polonia</i>	Lublin	2
<b>Total</b>		<b>2</b>
<i>Suecia</i>	Estocolmo	1
<b>Total</b>		<b>1</b>
<i>Suiza</i>	Zurich	1
<b>Total</b>		<b>1</b>
<b>Total</b>		<b>33</b>

Fuente: Área de Encuestas Económicas, BCCR.

Distribución de las respuestas obtenidas en consulados  
Emigrantes costarricenses  
Norteamérica  
2008

País	Lugar	Muestra
<i>Estados Unidos</i>	Florida	134
	Los Ángeles	1
	Lousiana	2
	Orlando	7
	Washington	15
	NR	1
<b>Total</b>		<b>160</b>
<b>Total</b>		<b>160</b>

Fuente: Área de Encuestas Económicas, BCCR.

Distribución de las respuestas obtenidas por zona  
Familiares de los emigrantes costarricenses  
2008

Lugar	Centro Educativo	
<b>Pérez Zeledón</b>		
Pérez Zeledón	Colegio Liceo Unesco	
	Escuela 12 de Marzo	
<b>Los Santos</b>		
San Marcos de Tarrazú	Escuela León Cortés	
	Liceo de Tarrazú	
San Pablo de León Cortés	Escuela Manuel Castro Blanco	
	Técnico Profesional	
Santa María de Dota	Colegio Técnico Profesional de Dota	
	Escuela República de Bolivia	
<b>Total de Muestra</b>		<b>174</b>

Fuente: Área de Encuestas Económicas

Distribución de las respuestas obtenidas  
Inmigrantes  
2008

Zona	Nacionalidad	Lugar	Hombres	Mujeres
Central	Colombianos	Embajada de Colombia	31	23
		Serviexpreso	12	13
		Soluciones Monetarias		1
		Migración San José	5	18
	Nicaraguenses	Liberia	1	
		Florencia de San Carlos	1	
		Jaco Centro	3	
		Soluciones Monetarias		2
		Teledólar	1	2
		Serviexpreso	6	7
		Migración San José	33	78
	Embajada de Nicaragua	32	37	
	Otras nacionalidades	Serviexpreso	2	4
		Migración San José	12	18
Chorotega	Colombianos	Migración Liberia	1	
		Migración San José	1	
		Liberia Centro	2	2
	Nicaraguenses	Liberia Centro	30	
		Migración Liberia	14	18
	Otras nacionalidades	Migración Liberia		4
		Liberia Centro	1	
Pacífico Central	Colombianos	Embajada de Colombia	1	1
		Serviexpreso	1	
		Jacó Centro	2	
		Migración San José	2	1
	Nicaraguenses	Migración San José	1	
		Embajada de Nicaragua		2
		Migración San Carlos	1	
		Jacó Centro	17	5
	Otras nacionalidades	Jacó Centro	1	1
	Huetar Atlántica	Colombianos	Embajada de Colombia	
Migración San José				1
Nicaraguenses		Migración San José	3	2
		Migración San Carlos	2	
		Migración Limón	10	9
		Embajada de Nicaragua	2	1
		Mundimar, Guápiles	5	8
Otras nacionalidades		Mercado de Limón		2
		Mundimar, Guápiles	1	1
		Migración San José	1	
Huetar Norte	Colombianos	Florencia de San Carlos	1	
	Nicaraguenses	Migración Liberia	1	
		Migración San Carlos	18	14
		Ciudad Quesada	1	
	Florencia de San Carlos	3	1	
Otras nacionalidades	Florencia de San Carlos	1		
<b>Total</b>			<b>263</b>	<b>277</b>
			<b>540</b>	

Fuente: Área de Encuestas Económicas, BCCR.